

των πόθων).

120. Στον ΑΛΛΑΧ ανήκει η κυριαρχία στους ουρανούς και στη γη κι ο' όλα όσα είναι ανάμεού τους. Κι είναι Αυτός ο Παντοδύναμος.

**(6) Σούρα ε λ-Εν' ἄμ
(Τα Ζωντανά - Τα Κοπάδια)**

Στο όνομα του ΑΛΛΑΧ
του Παντελεήμονα, του Πολυεύσπλαχνου

1. Δόξα στον ΑΛΛΑΧ, που δημιούργησε τους ουρανούς και τη γη, κι έφτιαξε τα σκοτάδια και το φως. Οι άπιστοι όμως ισοδυναμούν άλλους με τον Κύριό τους.

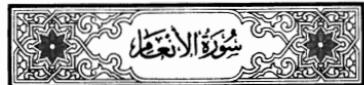
2. Αυτός είναι που σας δημιούργησε από λάσπη και μετά θέσπισε ένα χρόνο. Και ο' Αυτόν υπάρχει ένας άλλος προκαθορισμένος χρόνος (για την ημέρα της Κρίσεως). Και εσείς ακόμα αμφιβάλλετε!

3. Κι αυτός είναι ο ΑΛΛΑΧ που τον λατρεύουν όλα (τα οντα) στους ουρανούς και στη γη. Γνωρίζει ότι κρύβετε κι ο, τι φανερώνετε και γνωρίζει τα όσα κερδίζετε με τις πράξεις.

4. Δεν τους ήλθε κανένα Άγιο (Σύμβολο) απ' τα Αγιάτ (Σύμβολα) του Κυρίου τους χωρίς να το αρνούνται.

5. Και τώρα ακόμη διέψευσαν την αλήθεια, όταν τους ήλθε, γι' αυτό θα διαπιστώσουμε την τιμωρία γι' αυτά που

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَوِيرٌ



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ
وَجَعَلَ الظُّلْمَتِ وَالنُّورَ ثَمَّاَلِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّهُمْ
يَعْدِلُونَ

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ طِينٍ ثُمَّ قَصَّنَ أَجْلَانِّ وَأَجْلَلِّ
مُسَمَّىٰ عِنْدَهُ ثُمَّأَنْشَتَ تَمَرُونَ

وَهُوَ اللَّهُ فِي السَّمَاوَاتِ وَفِي الْأَرْضِ يَعْلَمُ سِرَّكُمْ
وَجَهْرَكُمْ وَيَعْلَمُ مَا تَكْسِبُونَ

وَمَا تَأْلِيهِمْ مِنْ إِيمَانٍ مِنْ إِيمَانِهِمْ إِلَّا كَانُوا
عَنْهَا مُغَيَّبِينَ

فَقَدْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَاجَاهُمْ فَسَوْفَ يَأْتِيهِمْ أَثْنَتُّ
مَا كَانُوا بِهِ يَسْهُرُونَ

κοροϊδεύουν.

6. Μήπως δεν είδαν πόσους καταστρέψαμε πριν απ' αυτούς; - Ολόκληρες γενιές είχαμε ισχυροποιήσει στη γη, με τόση δύναμη όση δεν έχουμε δώσει σ' εσάς - για τις οποίες ρίχναμε απ' τον ουρανό άφθονη βροχή, και κάναμε τους ποταμούς να κυλούν κάτω τους⁴⁹: Έπειτα τους καταστρέψαμε όμως για τα αμαρτήματά τους και δημιουργήσαμε μετά απ' αυτούς άλλες γενιές (στη θέση τους).

7. Κι αν ακόμα στέλναμε κάτω ένα γραμμένο βιβλίο πάνω σε χαρτί για να μπορούν να το αγγίξουν με τα χέρια τους, θα ήταν σίγουρα ότι θα έλεγαν όσοι αρνήθηκαν την Πίστη: "Αυτό δεν είναι τίποτ' άλλο παρά φανερή μαγεία!".

8. Κι είπαν: "τουλάχιστο να κατέβει σ' αυτόν ένας άγγελος" Κι αν ακόμα στέλναμε κάτω έναν άγγελο, τότε η κατάσταση θα εξεκαθαρίζετο αμέσως, και δεν θα τους παρεχόταν πια καμιά αναβολή (της τιμωρίας).

9. Κι αν τον είχαμε φτιάξει άγγελο, θα τον στέλναμε με τη μορφή ανθρώπου, και στα σίγουρα θα προκαλούσαμε σύγχυση πάνω σε κάτι για το οποίο είναι ήδη μπερδεμένοι.

10. Και πριν από σένα χλευάστηκαν (πολλοί) Απόστολοι. Οι χλευαστές τους όμως καταστράφηκαν εξ αιτίας αυτού που κορόιδευαν.

11. Λέγε: "Διατρέξατε τη γη, κι

آمَّا بِرَبِّكُمْ أَهْلَكَنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَبْلِ مَكْنَثَتِهِمْ فِي
الْأَرْضِ مَا لَمْ نُكَفِّرْ نَكُورْ وَأَرْسَلْنَا السَّمَاءَ عَلَيْهِمْ
مَدْرَازًا وَجَعَلْنَا لَأَنْهَرَ نَمْرُورِي مِنْ تَحْتِهِمْ
فَأَهْلَكْنَاهُمْ بِذُوُّهُمْ وَأَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنَى
ءَارِخِينَ

وَلَوْزَلَنَا عَلَيْكَ كِتَابًا فِي قِطَاعِ فَلَمْسُوهُ يَأْتِيَهُمْ
لَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٧﴾

وَقَالُوا لَوْلَا أَنْزَلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ وَلَوْأَنَّا مَكَّلَقُنِي
الْأَمْرُ لَمْ يَأْتِنَاهُ لَا يُنْظَرُونَ ﴿٨﴾

وَلَوْجَعَلْنَاهُ مَلَكًا لَجَعَلَنَاهُ رَجُلًا وَلَبَسَنَا
عَلَيْهِمْ مَا يَلِيسُونَ ﴿٩﴾

وَلَقَدْ أَسْنَبْنَاهُ بِرُسْلِ مِنْ قَبْلِكَ فَهَكَانَ يَأْلِيَنَ
سَخْرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهِنُونَ ﴿١٠﴾

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ ثُمَّ انْظُرُوا كَيْفَ

έπειτα δείτε ποια ήταν η τιμωρία εκείνων που διέψευσαν την Αλήθεια".

12. Λέγε: "Σε ποιον ανήκουν όλα όσα δρίσκονται στους ουρανούς και στη γη;". Απάντησε: "Στον ΑΛΛΑΧ! Διόρισε για τον ευατό Του (το νόμο) της Ευσπλαχνίας". "Σίγουρα θα σας συγκεντρώσει όλους κατά την ημέρα της Κρίσεως, που γι' αυτή δεν υπάρχει καμιά αμφιβολία. Αυτοί, που έχασαν τον εαυτό τους αρνούνται την πίστη".

13. "Σ' Αυτόν ανήκουν όλα όσα δρίσκονται στη νύχτα και στη ημέρα. Κι Αυτός είναι ο Μόνος που ακούει και γνωρίζει το πάντα".

14. Πες: "Μήπως πρέπει να πάρω για προστάτη μου άλλον, εκτός απ' τον ΑΛΛΑΧ τον δημιουργό των ουρανών και της γης; Αυτός που τρέφει τους άλλους και ο ίδιος δεν τρέφεται απ' άλλο". Πες: "Έχω διαταχθεί να είμαι ο πρώτος Μουσουλμάνος". Να μην είσαι μ' αυτούς που συνεταιριάζουν άλλους με τον ΑΛΛΑΧ.

15. Πες: "Αν παρακούσω τον Κύριό μου, Εγώ (πολύ) φοβούμαι την τιμωρία της Μεγάλης Ημέρας".

16. Την ημέρα αυτή, αν κανείς δεν τιμωρηθεί, τούτο οφείλεται στο έλεος του ΑΛΛΑΧ κι αυτή είναι η φανερή Νίκη".

17. Κι αν ο ΑΛΛΑΧ σου επιφέρει καμιά βλάβη, κανείς δεν θα μπορέσει να την απομακρύνει, παρά μονάχα Αυτός.

كَانَ عَنِيقَةً لِلشَّكَنَيْنِ ﴿٦﴾

قُلْ لِمَنْ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلْ لِلَّهِ
كَبَّ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةُ لِيَجْعَلَكُمْ
إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ لَارْتَبَ فِيهِ الَّذِينَ حَسِرُوا
أَنفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٧﴾

وَلَهُ مَاسِكَنٌ فِي أَيَّلٍ وَأَنَّهُ رَوْهُ السَّمِيعُ
الْعَلِيمُ ﴿٨﴾

قُلْ أَغْبَرَ اللَّهُ أَنْجَدُ وَلَيْلًا فَاطِرُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَهُوَ طِيمٌ وَلَا يَطْعَمُ قُلْ إِنِّي أَمْرَتُ أَنْ أَكُونَ
أُولَئِكَ دُلْوَاتٍ كُوَنَتْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٩﴾

قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَمْتُ
رَبِّ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٠﴾

مَنْ يُصَرِّفَ عَنْهُ يَوْمٌ ذِي قَدْرٍ جَمِدٌ وَذَلِكَ
الْقَوْزَ الْمُبِينُ ﴿١١﴾

وَإِنْ يَمْسِكْكَ اللَّهُ بِضَرٍ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا
هُوَ وَإِنْ يَمْسِكَ عَبْرِ فَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٢﴾

Κι αν σου επιφέρει κάτι καλό, τούτο γίνεται γιατί Αυτός είναι Παντοδύναμος.

18. Κι Αυτός είναι ο Κυρίαρχος πάντων των λατρών Του κι Αυτός είναι ο Σοφός, ο Παντογνώστης.

19. Πες: "Ποιο πράγμα έχει μεγαλύτερη μαρτυρία;". Απάντησε: "Ο ΑΛΛΑΧ ειν' ο μάρτυρας ανάμεσα σε μένα και σε σας, και μου ενέπνευσε το Κοράνιο, τούτο, να προειδοποιήσω - μ' αυτό εσάς καθώς και όλους που το γνωρίζουν. Μήπως ομολογείτε ότι υπάρχουν άλλοι θεοί Μαζί με τον ΑΛΛΑΧ;". Πες: "Άλλά στ' αλήθεια, είναι 'Ενας ο ΑΛΛΑΧ και είμαι αθώος απ' ότι συνεταιρίζεται μ' Αυτόν".

20. Εκείνοι στους οποίους δώσαμε το βιβλίο το γνωρίζουν (τον Μουχάμμεντ), όπως γνωρίζουν τα παιδιά τους. Όσοι έχασαν τον εαυτό τους (με την άρνηση του μηνύματός του), αυτοί δεν πιστεύουν.

21. Δεν υπάρχει πιο άδικος απ' εκείνο που επινοεί ψέμα για τον ΑΛΛΑΧ ή που διαψεύδει τα Αγιάτ (σύμβολά) Του. Ποτέ όμως δεν πετυχαίνουν οι άδικοι.

22. Την Ημέρα εκείνη όταν τους μαζέψουμε όλους μαζί, έπειτα θα πούμε σ' αυτούς, που αποδίδουν συνεταίρους (σ' Εμάς): "Πού είναι οι συνέταιροί σας που επινοήσατε;"

23. Έπειτα δεν θα υπάρχει πια γι' αυτούς άλλη υπεκφυγή παρά μόνο να πουν: "Μα τον ΑΛΛΑΧ, Κύριόν μας δεν

وَهُوَ الْقَاهِرُ وَقَوْعَدَادٌ، وَهُوَ الْحَكِيمُ الْتَّيْمِ
﴿١٨﴾

قُلْ أَيُّ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَدَةً قُلْ أَنَّ اللَّهَ شَهِيدٌ بِيَنِي وَبِئْنَكُمْ
وَأُوحِيَ إِلَيَّ مِنْ هَذَا الْقُرْآنِ أَنْ لَا يُنَزَّلَ كُمْ بِهِ، وَمَنْ يَعْلَمْ أَيْنَكُمْ
لَشَهَدُونَ أَكَّ مَعَ اللَّهِ أَلَّهُ أَخْرَى قُلْ لَا أَشْهَدُ
قُلْ إِنَّمَا هُوَ اللَّهُ وَنَجْدٌ وَلَانِي بِرِّي، إِنِّي مَا تَشَرِّكُونَ
﴿١٩﴾

الَّذِينَ أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْقِلُونَ، كَمَا يَعْقِلُونَ
أَبْنَاهُمُ الَّذِينَ حَسِرُوا أَنفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ
﴿٢٠﴾

وَمَنْ أَظْلَلَ مِنْ أَفْرَارِي عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَبَ
يَا يَنْتَهِي إِلَيْهِ لَا يُلْجِئُ الظَّلَالِمُونَ
﴿٢١﴾

وَيَوْمَ تَحْشِرُهُمْ جَمِيعًا لَمْ تَنْهَى لِلَّهِ أَنْشِرُكُمْ أَلَيْنَ
شُرَكَاءِكُمُ الَّذِينَ كُنْتُمْ زَعْمُونَ
﴿٢٢﴾

ثُمَّ لَزَّكُنْ فَتَنَّهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا وَلَهُ
رِبَّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ
﴿٢٣﴾

ήμασταν αυτοί που συνεταιρίζανε θεούς με τον ΑΛΛΑΧ."

24. Κοίταξε πώς είπαν ψέματα στον ίδιο τον εαυτό τους! Και λησμόνησαν τα ψέματα που επινόησαν (σχετικά με τη θεότητα της ειδωλολατρίας).

25. Κι ανάμεσά τους υπάρχουν μερικοί που σ' ακούν. Κι όμως, ωρίξαμε πέπλα στις καρδιές τους για να μη το καταλαβαίνουν, και κουφαμάρα στ' αυτά τους, ακόμα κι αν δουν το καθένα απ' τα Σημεία, δεν θα το πιστέψουν, ακόμη και όταν έρθουν κοντά σου, για να φιλονικήσουν μαζί σου, οι Άπιστοι λένε: "Αυτά δεν είναι τίποτα παρά παραμύθια των προγόνων".

26. Άλλους κρατούν μακριά απ' Αυτό, και τον εαυτό τους απομακρύνουν απ' Αυτό (το Κοράνιο). Κι όμως το μόνο που κάνουν είναι ν' αυτοκαταστρέψουν κι αυτό δεν το αισθάνονται.

27. Αν τους βλέπεις όταν αντιμετωπίσουν τη Φωτιά! Θα πουν: "Μακάρι να ξαναγυρίσουμε πίσω (στη ζωή) δεν θα διαφεύδαμε τα σημεία του Κυρίου μας και θα γινόμαστε εκ των πιστών".

28. Βέβαια, αποκαλύφθηκε στα μάτια τους αυτό που προηγουμένως έκρυβαν (αρνήθηκαν). Κι Αν ακόμη ξαναγύριζαν, θα ξανακυλούσαν πάλι στα απαγορευμένα πράγματα, γιατί στην αλήθεια αυτοί είναι ψεύτες.

انظركنَّكَذبُوا عَلَى أَنفُسِهِمْ وَضَلَّ
عَنْهُم مَا كَانُوا يَفْدِرُونَ ﴿٦﴾

وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَأْيِدُ إِلَيْكَ وَجَعَلُنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكْثَرَ
أَنْ يَقْهُمُوهُ وَفِي مَا ذَرَاهُمْ وَقَرَّ وَإِنْ يَرَوْا كُلَّ مَا يَعْمَلُونَ
لَا يُؤْمِنُوا بِهَا حَتَّى إِذَا جَاءَهُمْ كُلَّ يُجَدِّلُونَ كَيْفُولُ الَّذِينَ
كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا أَسْطِرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٧﴾

وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْوَهُ عَنْهُ وَإِنْ يَهْدِكُونَ
إِلَّا أَنفُسُهُمْ وَمَا يَسْعُونَ ﴿٨﴾

وَلَوْزَرَى إِذْ قَفُوا عَلَى آنَارِ قَفَأُوا لَيَنْتَنَّ أَرْدُ
وَلَا كِتْبَ بَقَائِمَتْ رَسَأْتَ رَسَأْتَ وَكَوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٩﴾

بَلْ بَدَأْهُمْ مَا كَانُوا يُخْفِونَ مِنْ قَلْبٍ وَلَوْرُدُوا لَعَادُوا
لِمَا نَهَوْا عَنْهُ وَإِنْهُمْ لَكَذِبُونَ ﴿١٠﴾

وَقَالُوا إِنَّهُ إِلَّا حِيَا نَاهِيَا وَمَا يَحْكُمُ

بِمَعْرُوفٍ ﴿١﴾

وَلَوْتَرَى إِذْ وُقْفُوا عَلَى رَبِّهِمْ قَالَ أَنَّيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ
قَالُوا بَلْ وَرَبِّنَا قَالَ فَدُونُوْعُ الْعَدَابَ
بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٢﴾

قَدْ حَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءَ اللَّهِ حَقِّيًّا إِذَا جَاءَهُمْ
السَّاعَةُ بَقْتَهُ فَأُلَوَّنَ حَسِرَتْنَا عَلَى مَا فَرَطْنَا فِيهَا
وَهُنَّ مَخْلُوقُونَ أَوْزَارُهُمْ عَلَى ظُهُورِهِمْ أَلَّا سَاءَ
مَا يَرِزُونَ ﴿٣﴾

وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَيْبَ وَلَهُوَ الْدَّارُ
الْآخِرَةُ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يَتَّقَوْنَ أَفَلَا تَتَعَقَّلُونَ ﴿٤﴾

قَدْ نَعَمْ إِنَّمَا لِيَحْرُنُكَ الَّذِي يَقُولُونَ فِي أَهْمَنْ
لَا يَكُنْ بُونَكَ وَلَكِنَ الظَّالِمِينَ يَعَايَنْ
اللَّهُو بِحَمْدُونَ ﴿٥﴾

وَلَقَدْ كَذَّبَ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ فَصَبَرُوا عَلَىٰ
مَا كُذِّبُوا وَأُوذِّجَيَّ أَنَّهُمْ نَصَرُونَا وَلَا مُبَدِّلٌ
لِكَلْمَتِ اللَّهِ وَلَقَدْ جَاءَكَ مِنْ شَيْءٍ
الْمَرْسَلِينَ ﴿٦﴾

29. Και είπαν. "Δεν υπάρχει άλλη ζωή παρά μονάχα η ζωή μας στον κόσμο, και ποτέ δεν θ' αναστηθούμε ξανά".

30. Κι αν τους έβλεπες κρατούμενους σαν θα αντιμετωπίσουν (για τιμωρία από) τον Κύριό τους! θα πει ο ΑΛΛΑΧ: "Δεν είναι αυτή η αλήθεια;" θα πουν: "Μάλιστα, μα τον Κύριό μας!". Θα πει: "δοκιμάστε τότε το βασανισμό, γιατί είχατε αρνηθεί την πίστη".

31. Χαμένοι είναι πράγματι, αυτοί που υποστηρίζουν πως είναι ψέμα το ότι, θα συναντηθούν με τον ΑΛΛΑΧ (την ημέρα της Ανάστασης) ακόμα κι όταν ξαφνικά, θα φθάσει η ώρα τους, θα πουν: "Αλίμονο σε μας για ότι παραμελήσαμε στη ζωή μας (κι έτοι χάσαμε τη Μέλλουσα Ζωή)". Κι όμως αυτοί σηκώνουν τα αμαρτήματά τους, στις πλάτες τους. Τι άθλια φορτία που σηκώνουν!

32. Η απασχόληση με τη κοσμική ζωή δεν είναι παρά παιξίμο και σε μάτη! Η δε απασχόληση για τη Μέλλουσα Ζωή είναι, για τους ευσεβείς καλύτερα. Δεν το καταλάβατε λοιπόν;

33. Βεβαίως γνωρίζουμε ότι σε πονά αυτό που λένε γιατί αυτοί δεν σε διαψεύδουν, ενώ οι άπιστοι (από φθόνο) αρνούνται τα Σημεία του ΑΛΛΑΧ.

34. Και πριν από εσένα διαψεύστηκαν άλλοι απόστολοι και υπέμειναν τις διαψεύσεις και τις εχθροπραξίες, μέχρις ότου τους έφτασε η δοήθειά Μας. Κανείς δεν μπορεί να μεταβάλλει τα λόγια του

ΑΛΛΑΧ. Σου έχουν κιόλας έρθει κάτι νέα για τους αποστόλους αυτούς.

35. Κι αν σου έγινε τόσο πονηρός ο αποτροπιασμός τους ακόμη κι αν μπορούσες να φτιάξεις μια υπόγεια περασιά μέσα στη γη, ή μια σκάλα στους ουρανούς για να τους φέρεις σε ένα Σημείο. Αν ήθελε ο ΑΛΛΑΧ θα τους συγκέντρωνε στο σωστό δρόμο, γι' αυτό ας μην είσαι λοιπόν από εκείνους που αγνοούν.

36. Βεβαίως σ' υπακούν όσοι σ' ακούν και εννοούν, ενώ τους νεκρούς (τους άπιστους) ο ΑΛΛΑΧ θα τους αναστήσει κι έπειτα σ' Αυτόν θα ξαναφερθούν.

37. Και είπαν: "Ας στελνόταν ένα θαύμα κάτω σ' Αυτόν (τον Μουχάμμεντ) απ' τον Κύριό του. Απάντησε: "Ο ΑΛΛΑΧ - βέβαια - έχει τη δύναμη να στείλει κάτω ένα θαύμα, κι όμως οι πιο πολλοί απ' αυτούς δεν καταλαβαίνουν.

38. Και δεν υπάρχει ούτ' ένα ζώο (που περιπατά) στη γη, ούτε ένα πουλί που πετά με τα φτερά του, που να μην αποτελεί μέλος κοινότητας όπως και εσείς. Τίποτε δεν παραλείψαμε στο Βιβλίο, και τα πάντα θα συναθροιστούν μπροστά στον Κύριό τους.

39. Κι εκείνοι που διάφευσαν τα Σημεία μας είναι κουφοί και δουσδοί, - δυσθισμένοι μέσα στο σκοτάδι, κι έτσι ο ΑΛΛΑΧ όποιον θέλει θ' αφήσει να παραπλανιέται, και θα φέρει όποιον θέλει στον Ίσιο

وَإِنْ كَانَ كَبُرُّ عَلَيْكَ إِعْرَاضُهُمْ فَإِنَّ أَنْسَطَتْنَاهُنَّ
تَبَغِيَ نَقَافِيَ الْأَرْضِ أَوْ سُلَامًا فِي السَّمَاءِ
فَنَاتَاهُمْ بِثَابِةٍ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَمَهُمْ مَعَ
الْهُدَىٰ فَلَا تَكُونُنَّ مِنَ الْجَاهِلِينَ ﴿٢٩﴾

﴿ إِنَّمَا يَسْتَحِيْبُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ وَالْمُوْقَبِّلُونَ
اللَّهُمَّ إِلَيْهِ يُرْجَعُونَ ﴾

وَقَالُوا لَوْ تَزَلَّ عَلَيْهِ مَا يَهُدِيْهُ مِنْ رَبِّهِ قُلْ إِنَّ اللَّهَ قَادِرٌ
عَلَىٰ أَنْ يُنْزِلَ مَا يَهُدِيْهُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٠﴾

وَمَا مِنْ دَآبَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَيْرٌ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ
إِلَّا أَمْمَ أَمْتَالُكُمْ مَا فَرَّطْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ
ثُمَّ إِنَّ رَبَّهُمْ يُخْسِرُونَ ﴿٣١﴾

وَالَّذِينَ كَذَّبُواْ يَا يَتَّسِعُ صُدُورُهُمْ وَبِكُمْ فِي أَظْلَمَتْهُ
مَنْ يَشَاءُ اللَّهُ يُضْلِلُهُ وَمَنْ يَشَاءُ جَعَلَهُ عَلَىٰ صَرَاطٍ
مُسْتَقِيمٍ ﴿٣٢﴾

Δρόμο.

40. Λέγε: "Να μου πείτε, όταν σας
έρχεται η τιμωρία του ΑΛΛΑΧ ή όταν
σας έρχεται η Ωρα, μήπως θα επικαλέσετε
(για δοηθό) κανένα άλλο απ' τον ΑΛΛΑΧ
αν είστε ειλικρινείς;

41. Βέβαια, - Αυτόν θα επικαλεισθείτε,
κι αν θέλει θα σας απαλλάξει από ό,τι
προκάλεσε την επίκλησή σας σ' Αυτόν.
Και θα ξεχνούσατε (και τα είδωλα) που
συνεταιριάζατε μ' Αυτόν.

42. Και πριν από σένα, στείλαμε
(αποστόλους) σε πολλά έθνη, και τα
πικράναμε με βάσανα κι αναποδιές,
μήπως και μάθουν πώς να ικετεύουν τον
ΑΛΛΑΧ.

43. Αν μας ικέτευαν όταν τους ήρθε
το Βάσανό Μας που τους στείλαμε, αλλ'
αντίθετα οι καρδιές τους σκληρύνθηκαν
και ο σατανás τους έκανε να βλέπουν
γοητευτικά (τα αμαρτωλά) καμώματά
τους.

44. Κι όταν άφησαν την προειδοποίηση
που πήραν, τους ανοίξαμε τις πόρτες για
όλα τα (καλά) πράγματα, και όταν
χάρηκαν μ' αυτά που πήραν, τότε τους
στείλαμε την τιμωρία μας ξαφνικά και
να! αυτοί τώρα βυθισμένοι στην απόγνωση!

45. Αποκόπηκαν κι οι τελευταίοι απ'
το λαό εκείνο που αδίκησε. Δόξα στον
ΑΛΛΑΧ, τον Κύριο του Σύμπαντος.

46. Λέγε: "να μου πείτε εάν ο ΑΛΛΑΧ

فُلْ أَرَهَ يَنْكِمُ إِنْ أَنْكُمْ عَذَابُ اللَّهِ أَوْ أَنْكُمْ
السَّاعَةُ أَعْيَرَ اللَّهُ تَدْعُونَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ
بِلَ إِيَاهُ نَدْعُونَ فَكَيْشُ مَا تَدْعُونَ إِلَيْهِ إِنْ شَاءَ
وَتَنَسَّوْنَ مَا تُشْرِكُونَ

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ مِنْ قَبْلِكَ فَأَخَذْنَاهُمْ
بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَاءِ لِعَلَّهُمْ يَنْصَرُونَ

فَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُمْ بِآيَاتِنَا قَصَرُوا وَلَكِنْ قَسَّتْ
أَنْوَافُهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ

فَلَمَّا نَسُوا مَا دُكَيْرُوا بِهِ فَتَحَنَّ عَلَيْهِمْ
أَنْوَافُ كُلِّ شَقٍّ وَحَقٍّ إِذَا فِرِحُوا مَا أُفْرِجَ
أَخْدَنَاهُمْ بِغَنَمَةٍ فَإِذَا هُمْ مُبْلِسُونَ

فَقُطِعَ دَأِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ
رَبِّ الْعَالَمِينَ

فُلْ أَرَهَ يَسْمُ إِنْ أَخَذَ اللَّهُ سَمَعَكُمْ وَأَبْصَرَكُمْ وَخَنَمْ

έπαιρνε την ακοή σας και την όρασή σας, και σφράγιζε τις καρδιές σας, ποιος - άλλος θεός έκτος απ' τον ΑΛΛΑΧ - θα μπορούσε εκ νέου να σας το αποκαταστήσει;" Κοίταξε πώς επιλαμβάνομαι, με διάφορους τρόπους, τα σημεία και όμως αυτοί ακόμη τις αποδοκιμάζουν.

47. Λέγε: "Να μου πείτε, εάν, η τιμωρία του ΑΛΛΑΧ, σας ερχόταν, ξαφνικά (την νύχτα) ή ολοφάνερα (την ημέρα) ποιοι άλλοι θα καταστρέφονταν, έκτος απ' τους άδικους;

48. Και δεν στέλνονται τους αποσταλμένους παρά μόνο να δώσουν καλές ειδήσεις, και να προειδοποιήσουν. Όποιοι λοιπόν πίστεψαν και δελτιώθηκαν, - δεν έπρεπε ούτε να φοβούνται ούτε να λυπηθούν.

49. Και όσοι διαφεύδουν τα Σημεία Μας, θα τους αγγίξει η τιμωρία, λόγω της ανυπακοής τους.

50. Πες: "Δεν σου λέω πως κατέχω τους θησαυρούς του ΑΛΛΑΧ, ούτε πως ξέρω το άγνωστο, ούτε σας λέω πως είμαι άγγελος. Δεν ακολουθώ παρά μόνο ό,τι μου εμπνέεται". Πες: "Μήπως εξομοιώνεται ο τυφλός μ' αυτόν που βλέπει," Δεν το σκεφτήκατε λοιπόν;

51. Και προειδοποίησε μ' αυτό, κι αυτούς που φοβούνται, ό,τι θα μαζευτούν (για Δίκη) μπροστά στον Κύριο τους: Δεν θα έχουν άλλο προστάτη ή μεσολαβητή έκτος απ' Αυτόν, ίσως συνέλθουν.

عَلَّقُولُكُمْ مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بِهِ أَنْظُرْ
كَيْفَ تُصْرِفُ الْآيَتَ
ثُمَّ هُمْ يَصْدِقُونَ ٦٥

قُلْ أَرِنِّنَا كُمْ إِنْ أَنْتُمْ عَذَابُ اللَّهِ بَعْدَهُ
أَوْ جَهَرَةً هَلْ يَهْلَكُ إِلَّا الْقَوْمُ الظَّالِمُونَ ٦٦

وَمَا زَسِيلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مَبْشِرٍ وَمُنْذِرٍ فَمَنْ
ءَمَّنَ وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَخْرُجُونَ ٦٧

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا إِنَّا يَنْهَا عَذَابٌ
بِمَا كَانُوا يَنْفَسُونَ ٦٨

قُلْ لَا أَوْلُ لَكُمْ عِنْدِي حَزَابٌ مِنَ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ
الْغَيْبَ وَلَا أَوْلُ لَكُمْ إِنْ مَلَكٌ إِنْ أَتَيْتُ إِلَيْهَا
بُوْحَى إِلَّا قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَنْ وَالْبَصِيرُ
أَفَلَا تَنْعَكِرُونَ ٦٩

وَأَنْذِرْهُمْ الَّذِينَ يَخْأُلُونَ أَنْ يُخْسِرُوا إِلَيْهِمْ
لَيْسَ لَهُمْ مِنْ دُونِهِ وَلِيٰ وَلَا شَفِيعٌ
لَمَّا هُمْ يَنْفَسُونَ ٧٠

52. Και μη διώχνεις εκείνους που επικαλούνται (αφιερώνοντας τον εαυτό τους), πρωί και βράδυ στον Κύριό τους, τον ΑΛΛΑΧ εκλιπαρώντας να δουν το πρόσωπό Του. Δεν θα αμείβεσαι γι' ό,τι κάνουν ούτε αυτοί αμείβονται γι' ό,τι κάνεις, γι' αυτό θα ήσουν (ένας) απ' τους ἀδικους αν τους διώχνεις.

53. Κι έχουμε δοκιμάσει, μερικούς απ' αυτούς, με άλλους, ώστε να πουν: "Αυτοί είναι λοιπόν, που προτίμησε ο ΑΛΛΑΧ, πάνω από μας;" Μήπως ο ΑΛΛΑΧ δεν ξέρει καλύτερα ποιοι είναι οι ευγνώμονες;

54. Κι όταν έρχονται σε σένα αυτοί που πιστεύουν στα Σύμβολά Μας, πες: "Ειρήνη να είναι πάνω σας, ο ΑΛΛΑΧ, ο Κύριός σας υποχρέωσε στον Εαυτό Του τον Οίκτο (ως χάρο Του): Δηλ. αν κανείς από σας αμαρτήσει αστόχαστα κι έπειτα μετανιώσει, κι επανορθώσει (τη συμπεριφορά του), τότε να! Αυτός είναι Πολυέλεος, Πολυεύσπλαχνος.

55. Ετοι λεπτομερειακά επεξηγούμε τα Σύμβολα για να φανερωθεί ο δρόμος των αμαρτωλών.

56. Πες: "Μου απαγορεύθηκε να λατρεύω αυτούς που εσείς επικαλείσθε σαν θεούς εκτός από τον ΑΛΛΑΧ". Πες: "Δεν θ' ακολουθήσω τις μάταιες επιθυμίες σας: γιατί, τότε θα παραστρατούσα και δεν θα ήμουνα πια από τους καθοδηγημένους".

57. Πες: "Είμαι βεβαίως (κάτοχος)

وَلَا تَنْظُرُ إِلَيْهِنَّ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَوَةِ وَالْمَيْتِ
بُرِيدُونَ وَجَهَمَّمَ مَاعِلَّتْكَ مِنْ جَسَابِهِمْ مِنْ
شَّقِّ وَمَامِنْ جَسَابِكَ عَلَيْهِمْ مِنْ شَّقِّ وَ
فَتَطْرُدُهُمْ فَتَكُونُونَ مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٦﴾

وَكَذَلِكَ فَتَنَّا بِعَصْمِهِمْ يَعْصِي لَقُولَّا
أَهَنْلَاءُهُمْ مِنْ أَنْهَى اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ بَيْنِ أَنْسَ أَنْسَ
يَا عَلَمْ بِالشَّكِيرِينَ ﴿٧﴾

وَإِذَا جَاءَكَ الْأَذْيَنَ يُؤْمِنُونَ بِمَا يَتَنَزَّلُكُمْ
عَلَيْكُمْ كَتَبْ رَبُّكُمْ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةُ
أَنَّهُ مَنْ عَمِلَ مِنْكُمْ سُوءًا إِنْهَدَهُ شُرُّتَابَ
مِنْ بَعْدِهِ وَأَصْلَحَ فَآنَهُ عَفْوُرَرَحِيمٌ ﴿٨﴾

وَكَذَلِكَ فُحْصِلُ الْأَذْيَنَ وَلِتَسْتَبِينَ سَيِّلَ
الْمَجْرِمِينَ ﴿٩﴾

قُلْ إِنِّي نُهِيُّ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِي كُتُبَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ
اللَّهِ قُلْ لَا أَسْأَلُ أَهْوَاءَكُمْ قُلْ قَدْ ضَلَّتْ إِذَا
وَمَا أَنَّا مِنْ الْمُهْتَدِينَ ﴿١٠﴾

قُلْ إِنِّي عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّي وَكَذَّبْتُهُمْ



φανερού τεκμηρίου του Κυρίου μου (του ΑΛΛΑΧ) σε μια καθαρή Εντολή εσείς όμως Τον διαψεύσατε. Δεν έχω να πραγματοποιήσω αυτό που σύντομα θέλει να γίνει, γιατί η απόφαση ανήκει μόνο στον ΑΛΛΑΧ. Δικάζει με δικαιοσύνη κι Εκείνος είναι ο καλύτερος Διαιτητής".

58. Πες: "Αν έχω να πραγματοποιήσω αυτό που σύντομα θέλετε να γίνει τότε το πράγμα θα έχει ξεκαθαριστεί αμέσως μεταξύ μας. Και ο ΑΛΛΑΧ όμως ξέρει καλύτερα τους άδικους".

59. Κι έχει τα κλειδιά του Αόρατου, που Αυτός μονάχα γνωρίζει. Γνωρίζει ό,τι υπάρχει στη γη και στη θάλασσα, κι ούτ' ένα φύλλο δεν θα πέσει χωρίς να το ξέρει, και δεν υπάρχει ούτ' ένα σπόρο στο σκοτάδι (ή στα βάθη) της γης κι ούτε κάτι τι το φρέσκο ή το ξερό (πράσινο ή μαραμένο), που να μην είναι τελείως γνωστό στον ΑΛΛΑΧ στο ξεκάθαρο Βιβλίο.

60. Κι Αυτός είναι που σας αποκομίζει τη νύχτα και ξέρει όλα όσα κάνετε την ήμερα: Έπειτα σας ξυπνά την ημέρα για να εκπληρώθει έτοι το προκαθορισμένο χρονικό διάστημα της ζωής και σ' Αυτόν θα ξαναγυρίσετε στο τέλος. Και τότε θα σας δείξει την αλήθεια για όλα όσα κάνατε.

61. Κι Αυτός είναι ο Κυρίαρχος πάνω από τους δούλους Του και στέλνει αγγέλους φύλακες (που λογαριάζουν τις πράξεις σας) κι όταν ο θάνατος έρχεται σε κάποιον από εσάς, οι άγγελοι Μας θα

فُلَّوْا نَأَنَّ عِنْدِي مَا سَتَّعِلُونَ بِهِ لَقُضَى
 الْأَمْرُ بِيَنِي وَبَيْتَكُمْ وَاللهُ أَعْلَمُ
 بِالظَّلَمِ



وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ
 وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْضِ وَالْبَحْرِ وَمَا سَقَطَ مِنْ وَرَقَةٍ
 إِلَّا يَسْلَمُهَا وَلَا حَجَّةٌ فِي ظُلْمِنَتِ الْأَرْضِ
 وَلَا رَطْبٌ وَلَا يَأْسٌ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ



وَهُوَ الَّذِي يَنْوَهُكُمْ بِالنَّيلِ وَيَعْلَمُ مَا جَرَختُمْ
 بِالنَّهَارِ مِمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيهِ لِيُقْضَى أَجَلُ مُسَمَّى
 شَمَائِيلَهُ مِنْ حِكْمَتِهِ مِمَّ يَتَشَكَّمُ
 بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ



وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عَبَادِهِ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً
 حَقَّ إِذَا جَاءَهُ أَحَدُكُمُ الْمَوْتُ تَوْفِهُ رُسْلَانُهُمْ
 لَا يُمْرِطُونَ



πάρουν την ψυχή του, και αυτοί ποτέ δεν παραμελούν το καθήκον τους.

62. Έπειτα όλοι οι νεκροί θα ξαναφερθούν στον ΑΛΛΑΧ που είναι ο αληθινός προστάτης τους. Βεδαίως έχει την Κυριαρχία. Είναι ο πιο γρήγορος Λογιστής.

63. Πες: "Ποιος είναι που θα σας σώσει απ' τις καταστροφές της γης και της θάλασσας, όταν φανερά ή κρυφά λέτε: Τον επικαλείσθε με ταπεινοφροσύνη και κρυφά "Αν μονάχα μας σώσεις απ' τους κινδύνους αυτούς, (υποσχόμαστε ότι) θα δείχναμε πραγματικά την ευγνωμοσύνη μας...".

64. Πες: Ο ΑΛΛΑΧ είν' Αυτός που σας σώζει απ' αυτές τις καταστροφές καθώς κι απ' όλους τους κινδύνους. Και ακόμα εσείς συνεταιρίζεται άλλους με τον ΑΛΛΑΧ στην λατρεία.

65. Πες: "Έχει τη δύναμη να στείλει σε σας βάσανα από πάνω σας κι από κάτω απ' τα πόδια σας, ή να σας σκεπάσει με σύγχυση σε διαμάχη διχόνοιας, δίνοντάς σας έτσι μια γεύση αμοιβαίας αντεκδίκησης του ενός για τον άλλον. "Βλέπε, με πόσους διαφορετικούς (συμβολισμούς) επεξηγούμε τα Σημεία Μας, για να μπορέσουν να τις καταλάβουν.

66. Και ο λαός σου Τον διάψευσε παρ' όλο που είναι η Αλήθεια. Πες: "Δεν είμ' εγώ ο υπεύθυνος για σας".

ثُمَّ رَدُوا إِلَيَّ اللَّهُ مَوْلَاهُمْ الْحَقُّ أَلَا لَهُ الْحَكْمُ
وَهُوَ أَسْعَى الْخَلِيلِينَ

قُلْ مَنْ يَنْجِحُكُمْ فِي ظُلْمِنَا اللَّهُ وَالْبَرِّ تَعْوِذُ
نَصْرًا وَخُفْيَةً لَئِنْ أَجْهَنَنَا مِنْ هَذِهِ
لَنْ تُكُونَ مِنَ الشَّكِّرِينَ

قُلْ اللَّهُ يُنْجِحُكُمْ مَنْهَا وَمِنْ كُلِّ كَرْبٍ ثُمَّ أَتَمْ
شُرِّكُونَ

قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَى أَنْ يَعْلَمَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِنْ فَوْقِكُمْ
أَوْ مِنْ نَحْنٍ أَنْجُلُكُمْ أَوْ لِيُسْكِنُوكُمْ شَيْئًا وَيُنِيبَ بَعْضُكُمْ
بَاسْ بَعْضُكُمْ أَنْظُرْ كَيْفَ نَصْرِفُ
الْآيَاتِ لِعَلَمْ يَقْهُورُكَ

وَكَذَبَ بِهِ قَوْمٌكَ وَهُوَ الْحَقُّ قُلْ لَسْتُ عَلَيْكُمْ
بُوكِيلٌ

67. Για κάθε νέο (στο Κοράνιο) υπάρχει κι ένα χρονικό όριο για να γίνει κι αυτό θα το μάθετε".

68. Και αν θα δεις εκείνους που κοροϊδεύουν τα Σύμβολά Μας, φύγε μακριά τους, μέχρις ότου αλλάξουν θέμα. Κι αν ο σατανάς σε κάνει ποτέ να ξεχάσεις, τότε μετά που θα το ξαναθυμηθείς, να μη (συνεχίσεις) να κάθεσαι με αυτούς τους άδικους ανθρώπους.

69. Οι ευσεβείς δεν θα υποφέρουν καμία τιμωρία γι' εκείνους τους άδικους, καθήκον τους όμως είναι να τους υπενθυμίζουν μήπως θα φοβούνται τον ΑΛΛΑΧ.

70. Και παράτησε εκείνους που πάρουν την θρησκεία τους για παιχνίδι και διασκέδαση και τους γοήτεψε ή ζωή αυτού του κόσμου. και προειδοποίησε τούτο: πώς κάθε ψυχή αυτοκαταστρέφεται με τα ίδια της τα καμώματα. Δεν θα δρει κανέναν άλλο προστάτη ή μεσολαβητή εκτός απ' τον ΑΛΛΑΧ Κι αν προσφέρει οποιοδήποτε αντάλλαγμα (ή αποζημίωση) δεν θα γίνουν δεκτά, γιατί το τέλος αυτών που αυτοκαταστρέφονται, μ' αυτά που κέρδισαν απ' τις πράξεις τους είναι: να έχουν για ποτό νερό που δράζει, και πολύ πονηρά βάσανα, γιατί επίμονα αρνήθηκαν την πίστη.

71. Πες: "Μήπως πρέπει να επικαλεστούμε κι άλλους θεούς- έκτος - απ' τον ΑΛΛΑΧ - που δεν μπορούν να μας ωφελήσουν, ούτε να μας βλάψουν

لِكُلِّ نَبْأٍ مُّسْتَقْرٍ وَسَوْفَ تَعْلَمُونَ
١٧

وَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَخْوُضُونَ فِي أَيْمَانِنَا فَاعْرِضْ عَنْهُمْ
حَتَّى يَخْوُضُوا فِي حَدِيثٍ عَيْنِهِ وَلَمَّا يُبَيِّسَنَكَ الشَّيْطَانُ
فَلَا تَنْقَعِدْ بَعْدَ الذَّكَرِي مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ
١٨

وَمَاعَلَ الَّذِينَ يَنْقُونَ مِنْ جَسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ
وَلَكِنْ ذِكْرَى لِعَلَّهُمْ يَنْقُونَ
١٩

وَذِرِ الَّذِينَ أَنْجَحْدُوا دِينَهُمْ لَعْبًا وَلَهُمْ
وَغَرَّهُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَذَكْرِيهِ
أَنْ تُبَسَّلَ نَفْسٌ بِمَا كَسَبَتْ لَيْسَ لَهَا مِنْ دُوبٍ
اللَّهُ وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ وَلَمْ تَعْدِلْ كُلُّ عَدْلٍ
لَا يُوَحَّدُ مِنْهَا أُولَئِكَ الَّذِينَ أَبْسُلُوا إِيمَانًا كَسْبُوا
لَهُمْ شَرَاثٌ مِنْ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ
بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ
٢٠

قُلْ أَنْدَعُوْمِينَ دُوبَ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا وَلَا يَضرُنَا
وَتَرْدُ عَلَى أَعْقَابِنَا بَعْدَ إِذْ هَدَنَا اللَّهُ كَذَلِي
أَسْتَهْوِنَ الشَّيْطَانِ فِي الْأَرْضِ حَيْثَانَ اللَّهِ

και να αλλαξιδρομήσουμε μετά που δεχτήκαμε την καθοδήγηση απ' τον ΑΛΛΑΧ; - σαν κι αυτόν που πήραν οι σατανάδες το μυαλό του, περιφέρεται συγχυσμένος στη γη. (Μάταια) του φωνάζουν οι φίλοι του "Ελα σε μας" για να τον φέρουν στο σωστό δρόμο". Πες: 'Η καθοδήγηση απ' τον ΑΛΛΑΧ ειν' η μοναδική καθοδήγηση κι έχουμε διαταχθεί να υποταχτούμε στον Κύριο των κόσμων,

72. "Καθώς και να εκτελείτε τακτικώς τις προσευχές και να φοβόσαστε τον ΑΛΛΑΧ, γιατί σ' Αυτόν θα συγκεντρωθείτε όλοι μαζί (για την ανταμοιβή).

73. Κι ειν' Εκείνος που δημιούργησε τους ουρανούς και τη γη με την αλήθεια την ήμερα που είπε: "Γεννηθήτω!" κι έγινε. Λόγος Του η Αλήθεια. Η θέλησή Του θα κυριαρχεί την ημέρα που οι σάλπιγγες εμφυσούνται. Γνωρίζει τα Αθέατα τόσο, Όσο και τα Φανερά. Γιατί Αυτός ειν' ο Σοφός, ο Πανγνώστης.

74. (Ανάφερε ω Μωχάμμεντ), όταν ο Αβραάμ είπε στον πατέρα του τον Άζαρ: "Μήπως παίρνεις τα είδωλα για θεούς; Εγώ σας βλέπω εσένα και το λαό σου σε φανερή πλάνη".

75. Κι έτσι δείξαμε στον Αβραάμ τα σημεία που δείχνουν την κυριαρχία του ΑΛΛΑΧ στους ουρανούς και στη γη, και για να γίνει ένας απ' τους βαθύτατα πιστούς.

76. Κι όταν τον σκέπασε πάνω του η

أَصْحَبْ يَدْعُونَهُ إِلَى الْهُدَى أَتَتْنَا قُلْبَكَ
هُدَى اللَّهُ هُوَ الْهُدَى وَمَنْ نَارَ السُّلْطَمَ
لِرَبِّ الْعَالَمِينَ

٦٧

وَأَنْ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَأَنْفُوهُ وَهُوَ الَّذِي إِلَيْهِ
خُمُشُونَ

٦٨

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ
بِالْحَقِّ وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ قَوْلَهُ الْحَقُّ
وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنَفَّعُ فِي الْأَصْوَرِ عَذَابُ الْعَيْبِ
وَالشَّهَدَةُ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْحَيِّرُ

٦٩

* وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ مَارِزَ اتَّجِدُ أَصْنَامًا
مَا لِهَا إِلَّا أَنْتَكَ وَقَوْمَكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ

٧٠

وَكَذَلِكَ نُرِي إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَلِيَكُونُ مِنَ الْمُوْقِنِينَ

٧١

فَلَمَّا جَنَّ عَيْنَهُ أَيْنُلَّ رَمَ كَوْبَكَ قَالَ هَذَا رَبِّي

νύχτα, είδε ἑνα αστέρι, κι Είπε: "Αυτό είν' ο Κύριός μου". Όταν όμως ἐδυσε είπε: "Δεν αγαπώ αυτούς τους θεούς που δύοντ".

77. Κι ὅταν είδε το φεγγάρι⁵⁰ ν' ανατέλλει με μεγαλειότητα, είπε: "Αυτό είν' ο Κύριός μου". Όταν όμως ἐδυσε, είπε: "Αν δεν με καθοδηγήσει ο Κύριός μου, θα δρεθώ στα σίγουρα μαζί με τους παραστρατημένους".

78. Κι ὅταν είδε τον ἥλιο ν' ανατέλλει με λαμπρότητα, είπε: "Αυτός είν' ο Κύριός μου, είν' ο μεγαλύτερος απ' όλα". Όταν όμως ἐδυσε είπε: "Ω! λαέ μου! είμαι στ' αλήθεια αθώος απ' ό,τι συνεταιρίζετε με τον ΑΛΛΑΧ.

79. "Εστρεψα τον εαυτό μου με αφοσίωση προς την λατρεία του ΑΛΛΑΧ, ο οποίος ἐπλασε τους ουρανούς και τη γη. Αποφεύγω την πλάνη σκοπεύοντας την αλήθεια και ποτέ δεν θα είμαι απ' αυτούς που συνεταιρίζουν ἄλλους με τον ΑΛΛΑΧ.

80. Και τον αμφισθήτησε ο λαός του και του είπε: "Με φιλονικάτε τη μοναδικότητα του ΑΛΛΑΧ, που με καθοδηγήσε στο σωστό δρόμο";. Μα δεν φοβάμαι αυτούς που συνεταιρίζετε με τον ΑΛΛΑΧ. Δεν με βλάπτει κανείς εκτός εάν ο Κύριός μου το θέλει. Ο ΑΛΛΑΧ με τη σοφία Του περιβάλλει όλα τα πράγματα γιατί δεν νουθετείστε;

81. "Και πώς να φοβηθώ τα πλάσματα που τα κάνετε συνεταιρίδους με τον ΑΛΛΑΧ, όταν εσείς δεν φοβάστε - να

فَلَمَّا أَفْلَقَ قَالَ لَا أُحِبُّ الْأَفْلَقَ

فَلَمَّا مَارَ الْقَمَرَ بِإِغْنَاقٍ قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفْلَقَ قَالَ
لَئِنْ لَمْ يَهِدِ فِرَقَ لَا كُنَّكَ مِنَ الْقَوْمِ
الصَّالِحِينَ

فَلَمَّا مَارَ الشَّمْسَ بِإِغْنَاقَةَ قَالَ هَذَا رَبِّي هَذَا
أَكْتَبْرُ فَلَمَّا أَفْلَقَ قَالَ يَنْقُومُ إِلَيْ بَرَى مِنْهَا
تُشْرِكُونَ

إِنِّي وَجَهْتُ وَجْهِي لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضَ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنْ
الْمُشْرِكِينَ

وَحَاجَهُ دُوَّمَهُ قَالَ أَخْتَجْبُونِي فِي أَلَّهِ وَقَدْ هَدَنِي
وَلَا أَخَافُ مَا تُشْرِكُونَ بِعِدَّ إِلَّا أَنْ يَسْأَمَ رَبِّي
شَيْئًا وَسَعَ رَبِّي كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا
أَنَّلَا تَدْكَرُونَ

وَكَيْفَ أَخَافُ مَا أَنْتَ كُنْتُمْ وَلَا تَخَافُونَ
أَنْتُمْ أَشْرَكْتُمْ بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِ عَلَيْكُمْ

συνεταιριάζετε άλλους - με τον ΑΛΛΑΧ, χωρίς να έχει στείλει γι' αυτό καμάτι απόδειξη σε σας; Ποια απ' τις δύο ομάδες έχει την πιο σωστή ασφάλεια; Πείτε μου, αν γνωρίζετε.

سُلْطَنَاتِيُّ الْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ بِالْأَمْنِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٦﴾

82. "Εκείνοι που πίστεψαν, χωρίς να αναμιγνύουν την πίστη τους με την αδικία, αυτοί δικαιούνται να έχουν την ασφάλεια, και αυτοί είναι οι σωστά καθοδηγούμενοι".

الَّذِينَ مَأْمُنُوا وَلَمْ يُلِسِّنُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ
أُولَئِكَ لَمْ يُمْلِمُنَّهُمْ وَهُمْ مُهْتَدُونَ ﴿٦﴾

83. Κι εκείνα ήταν, τα επιχειρήματά
Μας που δώσαμε στον Αβραάμ για (να
τα μεταχειριστεί έναντι) στο λαό του.
Αναβιβάζομαι θέσεις εκείνων που θέλομε.
Βεβαίως, ο Κύριος σου είναι Πάνσοφος
(και) Παντογνώστης.

وَتِلْكَ حُجَّةً آتَيْنَاهَا إِذْ هَمَ عَلَىٰ قَوْمِهِ نَرَفَعُ
دَرَجَتَنِي مَنْ نَشَاءُ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿٦﴾

84. Και χαρίσαμε σ' αυτόν, τον Ισαάκ
και τον Ιακώβ και (τους δυο) τους
καθοδηγήσαμε. Και πριν απ' αυτόν
καθοδηγήσαμε το Νώε (Νωχ), κι απ' τους
απογόνους του, τον Δαβίδ, το Σολομώντα,
τον Ιωθ (Εγιούμπ), τον Ιωσήφ, το Μωυσή
και τον Ααρών, κι έτσι ανταμείβομε τους
αγαθοεργούς.

وَهَبَنَا لَهُمْ تَحْقِيقَ وَيَقْوَبَ كُلَّاً
هَدَيْنَا وَنُوحًا هَدَيْنَا مِنْ قَبْلِهِ وَمِنْ ذُرْتَهِ
دَاؤِدَ وَشَلِيمَنَ وَأَئُوبَ وَيُوسُفَ وَمُوسَى
وَهَرُونَ وَكَذَلِكَ بَخْرِي الْتَّحْسِينَ ﴿٦﴾

85. Κι ο Ζαχαρίας (Ζακαρία), ο
Ιωάννης (Γιάχια), ο Ιησούς, κι ο Ηλίας.
Όλοι τους είναι απ' την τάξη των
ενάρετων (όσιων).

وَرَجَّرَيَا وَمَيْقَنَ وَعَسَىٰ وَإِلَيْنَاسَ كُلَّاً
مِنَ الصَّلَاحِينَ ﴿٦﴾

86. Και τον Ισμαήλ και τον Ελισαίο
και τον Ιωνά (Γιούνους) και το Λωτ
(Λουτ), κι όλους τους ξεχωρίσαμε πάνω
απ' όλους τους σύγχρονούς τους.

وَإِسْتَعْبَلَ وَالْيَسَعَ وَيُوشَ وَلُوطًا وَكُلَّاً
فَضَلَّنَا عَلَى الْعَلَمِينَ ﴿٦﴾

87. Και καθοδηγήσαμε μερικούς από
τους πατέρες τους, τους απογόνους τους

وَمِنْ أَبَابِيهِمْ وَذُرَرِهِمْ وَإِخْوَنِهِمْ وَاجْبَرْنَاهُمْ

ذَلِكَ هُدًى اللَّهُ يَهْدِي بِهِ مَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ
وَلَوْ أَشْرَكُوا الْحَبْطَ عَنْهُمْ تَأْكُلُوا يَسْمَلُونَ

και τους αδελφούς τους. Και τους έχουμε προτιμήσει και τους καθοδηγήσαμε να μείνουν στον ίσιο δρόμο.

88. Αυτή είναι η καθοδήγηση του ΑΛΛΑΧ, που μ' αυτή οδηγεί όποιον θέλει απ' όσους Τον λατρεύουν. Κι αν συνεταιρίζουν άλλους με τον ΑΛΛΑΧ, τότε μάταια θα ήταν ό,τι κι αν έκαναν.

89. Αυτοί (οι απόστολοι) είν' εκείνοι που τους δώσαμε το Βιβλίο, την Εξουσία και το χάρισμα της Προφητείας. Κι αν αυτοί (οι απόγονοί τους) δεν πιστεύουν, θα έχουμε χαρίσει αυτά σε μια ομάδα που ποτέ δεν θα τα αρνηθεί.

90. Αυτοί ήταν (οι απόστολοι) εκείνοι, που τους καθοδήγησε ο ΑΛΛΑΧ, ακολούθησε την καθοδήγησή τους (Ω Μωχάμμεντ). Πες: "Δεν σας ζητώ γι' αυτά καμιά αμοιδή, γιατί τούτο δεν είναι παρά μόνο ένα μήνυμα για όλη την ανθρωπότητα".

91. Και δεν είχαν γνωρίσει τον ΑΛΛΑΧ καθώς πρέπει όταν είπαν: "Ο ΑΛΛΑΧ τίποτε δεν έστειλε κάτω στον άνθρωπο", ρώτησέ τους: "Ποιος έστειλε το Βιβλίο που έφερε μαζί του ο Μωυσής, όντας φως και καθοδήγηση για τους ανθρώπους; κι όμως το κάνατε σε χωριστά φύλα για να δειξετε μερικά και να κρύψετε άλλα πολλά και διδαχθήκατε, ό,τι δεν γνωρίζατε ούτε εσείς ούτε οι πρόγονοί σας". Πες τους: "ο ΑΛΛΑΧ είναι (που το έστειλε κάτω)". "Επειτα άφησέ τους να παίζουν μέσα στην αδικία τους.

أُولَئِكَ الَّذِينَ أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَبَ وَالْحُكْمَ وَالنُّورَ
فَإِنْ يَكْفُرُهُمْ هُوَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَكَانُوا يَعْمَلُونَ

بِهَا يَكْفِرُونَ

أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فِيهِنَّ هُمْ أَفَّةٌ
فُلَّا أَنْتُلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِنَّهُ
إِلَّا ذِكْرٌ لِلنَّاسِ

بِالْأَذْكُرِ لِلنَّاسِ

وَمَا قَدَرُوا اللَّهُ حَقَّ قَدْرِهِ إِذَا قَالُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَىٰ
بَشَرٍ مِنْ شَيْءٍ قُلْ مَنْ أَنْزَلَ الْكِتَبَ الَّذِي جَاءَ بِهِ
مُوسَىٰ نُورًا وَهُدًى لِلنَّاسِ تَجْعَلُونَهُ فَرَاطِيسَ
بَدُونَهَا وَخَفْنُونَ كَيْرًا وَعَلَمْسُمَ مَا لَزَمَّلُوا أَنْتَ
وَلَا أَبَا ذِئْمَثُ فِي اللَّهِ ثَمَدَ رَهْمَثُ فِي حَوْضِهِ
يَلْعَبُونَ

بِالْأَذْكُرِ لِلنَّاسِ

92. Κι αυτό είναι ένα Βιβλίο, (το Κοράνιο) το στείλαμε το χρησιμότατο κι επικυρώνει τα Βιβλία που ήλθαν πριν απ' αυτό, ώστε να προειδοποιήσεις Ούμ ελ - Κουρά (τη Μητρόπολη - Μέκκα) και τα περίχωρά της. Κι όσοι πιστεύουν στη Μέλλουσα ζωή, πιστεύουν σ' αυτό (το Βιβλίο), και τηρούν καθώς πρέπει τις προσευχές τους.

93. Και ποιος είναι αδικότερος απ' εκείνον που επινόησε ψεύδη κατά του ΑΛΛΑΧ, ή είπε: "Έχω πάρει την θεϊκή έμπνευση" χωρίς τίποτε να έχει αποκαλυφθεί σ' αυτόν"; κι που είπε ότι θα στείλει κάτω ένα βιβλίο σαν το Κοράνιο που ο ΑΛΛΑΧ έστειλε στον Μωχάμμεντ. Κι αν έβλεπες τους άδικους στην αγωνία του θανάτου, ενώ οι άγγελοι απλώνουν γερά τα χέρια τους λέγοντας: "Παραδώσετε την ψυχή σας. Σήμερα θα λάβετε την αμοιδή σας,- την τιμωρία της ντροπής, για τις ψευδολογίες σας κατά του ΑΛΛΑΧ, και για την περήφανη ἀρνηση των Σημείων Του".

94. "και Μας ήλθατε τελείως απομονωμένοι από τα πάντα, όπως σας πλάσαμε στην αρχή, εγκαταλείποντας πίσω σας όλα (τ' αγαθά) που σας χαρίσαμε, και δεν βλέπουμε μαζί σας τους μεσολαβητές σας, που αξιώσατε ότι είναι συνέταιροι του ΑΛΛΑΧ στην λατρεία σας. Έτσι λοιπόν τώρα διαλύθηκαν όλοι οι δεσμοί ανάμεσα σας, κι εξαφανίστηκε από σας οτιδήποτε φανταξόσαστε!"

95. Ο ΑΛΛΑΧ σχίζει τους σπόρους και τα κουκούτσια (να βλαστάνουν). Κάνει

وَهَذَا كَتَبْ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارِكٌ مُصَدِّقُ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْكُولَتَنِزَرْ أَمْ الْفَرَى وَمَنْ حَوْلَهَا وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ إِلَيْأَخْرَةِ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَهُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يُعَافِفُونَ

١٢٦

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ أَفْرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ قَالَ أُوحِيَ إِلَيْهِ وَلَمْ يُوْحِي لِإِيمَانِهِ شَيْءٌ وَمَنْ قَالَ سَأْرِلُ مِنْ لِمَاءِ أَنْزَلَ اللَّهُ أَوْ تَرَعَ إِذَا الظَّالِمُونَ فِي عَمَرَاتِ الْمَوْتَى وَالْمَلَائِكَةَ بَاسْطُوا أَيْدِيهِمْ أَخْرِجُوهُمْ أَنْفُسَكُمْ أَمْ يَوْمَ تُبَعَرُونَ عَذَابَ الْمُهُونِ بِمَا كُنْتُمْ تَتَّقَوْنَ عَلَى اللَّهِ عَذَابَ الْحَقِّ وَكُنْتُمْ عَنْ مَا يَتَّهِيَ تَسْتَكِنُونَ

١٢٧

وَلَقَدْ حِشْتُمُونَا فِرَادَى كَمَا حَقَقْنَكُمْ أَوْ لَمْ رُقْ وَرَكِنْتُمْ مَا حَوَلَنَكُمْ وَرَأَءَ طُهُورَكُمْ وَمَا نَرَى مَعَكُمْ شَفَاعَةً كُمْ الَّذِينَ رَعَمْتُمْ أَهْمَمَ فِيكُمْ شُرُكَتُمْ لَقَدْ تَقْطَعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ تَرْعَمُونَ

١٢٨

إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْمَفِتِ وَالْمَوْعِ يَخْرُجُ الْمَتَى

مِنَ الْمَيْتَ وَمُخْرِجُ الْمَيْتَ مِنَ الْحَيِّ ذَلِكُمْ اللَّهُمَّ فَقَدْ
تُوفِّكُونَ

τη ζωή ν' απορρέει απ' το πεθαμένο και κάνει το πεθαμένο να βγαίνει απ' το ζωντανό. Έτοι είναι ο ΑΛΛΑΧ. Πώς τότε έχετε αποπλανηθεί μακριά απ' την λατρεία του αληθινού θεού;

96. Αυτός είναι που χωρίζει το ξημέρωμα (απ' το σκοτάδι) κι Ὁρισε τη νύχτα για ανάπαυση κι ησυχία, τον ήλιο και τη σελήνη για τον υπολογισμό (του χρόνου). Τέτοια είναι η τακτοποίηση (του ΑΛΛΑΧ) του Παντοδύναμου, του Παντογνώστη.

97. Είν' Αυτός που έκαμε για σας τα άστρα, για να οδηγείστε μ' αυτά στα σκοτάδια της στεριάς και της θάλασσας. Έχουμε εξηγήσει τα Σημεία για ένα λαό που καταλαβαίνει.

98. Αυτός είναι που σας έπλασε από μια και μόνη ψυχή: Η πηγή είναι στον άνδρα κι η θήκη είναι η Μήτρα της γυναικας. Επεξηγούμε τα Σημεία για εκείνους τους ανθρώπους που καταλαβαίνουν.

99. Είν' Εκείνος που έστειλε νερό απ' τον ουρανό, και μ' αυτό κάναμε να βγουν φυτά απ' όλα τα είδη, από μερικά βγάλαμε πράσινα και μερικά απ' τα πράσινα παράγουν γεννήματα συνθετημένα κι απ' τα φοινικόδεντρα, από τον γόνο τους βγάλαμε κλαδιά χουρμάδων κοντά στα χέρια σας και κήπους από αμπέλια, κι ελιές και ρόδια. Οι καρποί (ενός δέντρου) μοιάζουν και διαφέρουν μεταξύ τους (στο είδος, μέγεθος, γεύση κλπ.). Προσέχετε τους καρπούς όταν αρχίζουν να

فَإِلَيْهِ الْمُصَبَّحَ وَجَعَلَ أَيْلَهْ سَكَّاً وَالشَّمَسَ
وَالْقَمَرَ حُسْبَانًا ذَلِكَ تَقْيِيرُ الْمُنْزَلِ الْعَلِيمِ

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا
إِلَيْهِ فِي ظُلْمِتِ الظَّرِيرِ وَالْبَحْرِ فَدَفَعْنَا إِلَيْكُمْ لِغَوْرِ
يَعْلَمُونَ

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ مِنْ شَقِيقٍ وَحْدَةٍ فَمُسْتَرٌ
وَمُسْتَوْعِثٌ فَدَفَعْنَا إِلَيْكُمْ لِغَوْرِ
يَعْلَمُونَ

وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاهَ فَأَخْرَجَنَا بِهِ
بَنَاتٍ كُلُّ شَقِيقٍ وَفَأَخْرَجَنَا مِنْهُ حَضْرًا لَخْرِجٌ
مِنْهُ حَبَّاً مُنْرَاضِكَ بَا وَمِنَ النَّخْلِ مِنْ طَلَمَهَا
قِنَوانٌ دَائِيَّةٌ وَجَنَّتٌ مِنْ أَعْنَابٍ وَالْرَّيْسُونَ
وَالرُّمَانَ مُشْتَهِيَّهَا وَغَيْرَ مُشْتَهِيَّهَا أَنْظَرُوا
إِلَى شَرَوْبِ إِذَا أَشْمَرَ وَيَعْلِمَ عَيْنَ فِي ذَلِكُمْ
لَا يَعْلَمُونَ

εμφανίζονται και μέχρι να ωριμάσουν. Σ' αυτά όλα υπάρχουν Σημεία που ένας πιστός λαός καταλαβαίνει.

100. Κι έκαναν τους Τζίνν (δαιμονες) συνέταιρους του ΑΛΛΑΧ. Ο ΑΛΛΑΧ τους δημιούργησε. Άδικα όμως Του απέδωσαν παιδιά - αγόρια και κορίτσια, χωρίς κανένα τεκμήριο. Άγιος είναι Αυτός (ο ΑΛΛΑΧ) και είναι Ανώτερος (Εξυψωμένος) απ' ότι Του αποδίδουν.

101. Δημιουργός των ουρανών και της γης. Πώς είναι δυνατό να έχει παιδί, χωρίς να έχει σύζυγο; Κι έπλασε τα πάντα, είναι Παντογνώστης.

102. Αυτός ειν' ο ΑΛΛΑΧ, ο Κύριος σας! Δεν υπάρχει άλλος θεός παρά μόνο Αυτός. Δημιουργός του σύμπαντος, γι' αυτό λατρεύετε Τον αποκλειστικά. Κι Αυτός ειν' ο Υπεύθυνος για όλα τα πράγματα.

103. Κανένα βλέμμα δεν μπορεί να Τον φτάσει, Εκείνος όμως μπορεί να πιάσει όλα τα βλέμματα, και ποτέ δεν κλείνει τα μάτια Του. και Αυτός είναι ο Επιεικής (και) ο Παντογνώστης.

104. Τώρα έχουν έλθει σε σας, απ' τον Κύριό σας, αποδείξεις (για ν' ανοίξετε τα μάτια σας) κι αν κανένας θέλει να δει, τότε θα είναι καλό για τον ίδιο τον εαυτό του. Κι αν κανένας τυφλώθηκε, τότε θα είναι κακό για τον ίδιο τον εαυτό του. Δεν είμαι εγώ για να φυλάγω τις πράξεις σας.

وَجَعَلُوا لِلّهِ شُرَكَاءَ لِمَنْ لَمْ يَكُنْ سَبَقُهُمْ وَخَرَقُوا أَمْرَهُمْ
وَبَنَتْ يَعْرِفُ عَلَيْهِ سُبْحَانَهُ وَتَعْكِلُ عَلَى عَمَّا
يَصْفُونَ

١٠١

بِدِينِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّ يَكُونُ لَهُ وَلَدٌ
وَلَمْ يَكُنْ لَهُ صَاحِبَةٌ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ
وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ

١٠٢

ذَلِكُمْ آثَارُ بَعْثَمُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ خَلَقَ كُلَّ
شَيْءٍ فَاعْبُدُوهُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
وَكَيْلٌ

١٠٣

لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَرُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَرَ
وَهُوَ الْأَطِيفُ الْغَيْرُ

١٠٤

فَذَاهَ كَمْ بَصَارُ مِنْ زَرِّكُمْ فَمَنْ أَنْصَرَ فَلَنْفَسِيهِ
وَمَنْ عَمِيَ فَلَعْنَاهَا وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِظِهِ

١٠٥

105. Ἐτοι εξηγούμε τα Σημεία με διάφορους τρόπους. Ας τους να πουν ότι έχεις διαβάσει τα προηγούμενα βιβλία. Ας εξηγήσουμε Εμείς (το Κοράνιο) σ' εκείνους τους ανθρώπους που καταλαβαίνουν.

106. Ν' ακολουθείς ό,τι σου είχε εμπνευστεί από τον Κύριό σου. Δεν υπάρχει άλλος θεός εκτός από τον ΑΛΛΑΧ, και να απομακρυνθείς απ' εκείνους που συνεταιρίζουν άλλους θεούς με τον ΑΛΛΑΧ.

107. Αν ήθελε ο ΑΛΛΑΧ, δεν θα συνεταιρίζαν άλλους θεούς μαζί Του. Δεν σε κάναμε (ω Μουχάμμεντ) πάνω τους φύλακα, κι ούτε είσαι υπεύθυνος γι' αυτούς.

108. Μη δρίζετε εκείνους που επικαλούνται άλλους, αντί του ΑΛΛΑΧ, μήπως στην άγνοιά τους βλαστημήσουν τον ΑΛΛΑΧ;. Ἐτοι κάναμε κάθε λαό να γοητεύεται με τις δικές του πράξεις. Θα επιστρέψουν στον Κύριό τους και τότε θα τους πει την αλήθεια για όλα όσα έχουν κάνει.

109. Ορκίστηκαν με το μεγαλύτερο όρκο στον ΑΛΛΑΧ ότι αν ένα ειδικό θαύμα έλθει σ' αυτούς, τότε θα πίστευαν σ' αυτό. Να τους πεις: "Βέβαια όλα τα θαύματα είναι στην ουσία του ΑΛΛΑΧ. Βεβαίως εσείς ξέρετε ότι ακόμη κι αν τους ερχόταν ειδικό θαύμα, αυτοί δεν θα πιστεύουν.

110. Ακόμη θα μεταστρέψουμε τις

وَكَذِيلَكُ نُصْرِفُ الْأَيَّتِ وَلِيَقُولُوا دَرَسْتَ
وَلَنْ يَبْلُغُنَّهُ لِفَوْمِ يَعْلَمُونَ ١٥

إِنَّمَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ ١٦

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكَكُوْمَا جَعَلْنَاكَ عَلَيْهِ
حَفِظًا وَمَا آتَنَا عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ١٧

وَلَا تَسْبُبُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ
فَيَسْبُبُ اللَّهُ عَدُوًا بِغَيْرِ عِلْمٍ كَذِيلَكَ زَيْنَالِكُلُّ أَمْتَهَ
عَلَهُمْ مُّمَّا لَيَرَهُمْ تَرْجِعُهُمْ فَيُنَتَّهُمْ بِمَا كَفَرُوا
يَعْمَلُونَ ١٨

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ حَمْدًا لَيْلَنَّ جَاهَ ثُمَّ مَاهِ
لَيْثَمْنَ بِهَا قُلْ إِنَّمَا أَلَيْتُ عَنْدَ اللَّهِ وَمَا يُشَعِّرُكُمْ
أَنَّهَا إِذَا جَاءَتْ لَا يُؤْمِنُونَ ١٩

وَنَقْلُبُ أَفَعَدَهُمْ وَأَبْصَرَهُمْ كَمَالَنَّ يَوْمَئِنْهِ

καρδιές τους (μακριά από την αλήθεια) και τα μάτια τους, όπως αρνήθηκαν να πιστέψουν την πρώτη φορά και θα τους αφήσουμε στη αδικία τους να περιπλανώνται.

111. Κι αν ακόμα στείλουμε σ' αυτούς αγγέλους, κι αν οι πεθαμένοι τους μιλήσουν, κι αν συγκεντρώσουμε όλα τα σημεία υπάρχουν μπροστά τους, αυτοί δεν πρόκειται να πιστέψουν, εκτός αν το θέλει ο ΑΛΛΑΧ. Οι πιο πολλοί όμως απ' αυτούς δεν καταλαβαίνουν.

112. Κι έτσι σε κάθε Προφήτη Κάναμε έναν εχθρό, τους διαβόλους της ανθρωπότητας και των δαιμόνων (τζίνν), να αλληλοεμπνέονται με ανθοστόλιστους απατηλούς λόγους. Αν τότε ο Κύριός σου το ήθελε δεν θα το έκαναν. Γι' αυτό άφησε τους μαζί με τις επινοήσεις τους.

113. Άφησε τις καρδιές, εκείνων που δεν πιστεύουν στη Μέλλουσα ζωή, να είναι προσηλωμένοι, να παρασύρονται με τους λόγους αυτούς. Κι ας τους να δέχονται ότι κακό θέλουν.

114. "Πες τους ω Μουχάμμεντ: Μήπως ξητήσω άλλο δικαστή εκτός από τον ΑΛΛΑΧ; Ενώ Αυτός είναι που έστειλε σε σας το Βιβλίο εξηγημένο, στις λεπτομέρειές του". Γνωρίζουν πολύ καλά εκείνοι που τους δώσαμε το Βιβλίο ότι τούτο (το Κοράνιο) έχει σταλεί κάτω από τον Κύριό σου με την αλήθεια. Να μην είστε λοιπόν από τους αμφιβάλλοντες.

115. Οι λόγοι του Κυρίου σου (του

أَوَلَمْ يَرَهُمْ فِي طَغْيَانِهِمْ يَعْمَلُونَ

﴿ وَلَوْ أَنَّا نَزَّلْنَا إِلَيْهِمْ الْكِتَابَ كَمْ مَهُمْ لَمْ يَقْرَئُوا حَسْرَنَا عَلَيْهِمْ كُلَّ شَيْءٍ قُبْلًا مَا كَانُوا بِهِمُوا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ بِجَهَنَّمَ

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ بَنِي عَدْوًا شَيْطَانَ الْأَنْجِينَ
وَلَأَنِّي يُوحَى بِعَصْمَهُمْ إِلَيَّ بَعْضُ رُحْرَقَ
الْقَوْلُ عَزَّ وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ مَا فَعَلَهُ
فَدَرَهُمْ وَمَا يَفْرُونَ ﴾

وَلَنَصْعَنَ إِلَيْهِ أَفْعَدُهُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ
إِلَّا لِآخرَةٍ وَلِرَضْوَهُ وَلِيَعْرُفُوا مَا هُمْ
مُفْتَرُوْنَ ﴾

أَفَغَيْرَ اللَّهِ أَبْتَغَى حَكْمًا وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ
إِلَيْكُمُ الْكِتَابَ مُصَلَّى وَالَّذِينَ مَا يَتَّبِعُونَ
الْكِتَابَ يَعْلَمُونَ أَنَّهُ مَرْدَلٌ مَنْ زَيَّكَ بِالْحَقِّ
فَلَا تَكُونُنَّ مِنَ الْمُمْنَّونَ ﴾

وَتَسْتَكِنَ كَمْتَ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدْلًا لَا مُبَدِّلٌ

Κορανίου) αποτελούν κορυφή της αλήθειας και της δικαιοσύνης. Κανείς δεν μπορεί ν' αλλάξει τους λόγους Του, και είναι Αυτός που ακούει και γνωρίζει τα πάντα.

116. Κι αν ακούσεις τους πιο πολλούς απ' τους κάτοικους της γης, θα σε παρασύρουν απ' το δρόμο του ΑΛΛΑΧ. Ακολουθούν μόνο εικασίες και αυτοί δεν είναι τίποτε άλλο, παρά μόνο ψεύτες.

117. Ο Κύριός σου γνωρίζει καλύτερα απ' τον καθένα, ποιος παραστρατεί απ' το δρόμο Του, και Αυτός γνωρίζει καλά τους καθοδηγημένους.

118. Και τρώτε απ' τις σφαγές (θυσίες) που πάνω τους αναφέρθηκε το όνομα του ΑΛΛΑΧ (όχι δηλ.. που σφάζονται γι' είδωλα) αν πιστεύετε στις Αγιάτ Του (εδάφια δηλ.. του Κορανίου).

119. Και γιατί να μη τρώτε απ' τις σφαγές που πάνω τους αναφέρθηκε τ' όνομα του ΑΛΛΑΧ αφού σας εξήγησε λεπτομερειακά ό,τι ήταν σ' εσάς απαγορευμένο, εκτός αν υποχρεωθήκατε απ' την ανάγκη (να φάτε); Πολλοί απ' τους ανθρώπους παραπλανούν τους άλλους με το πάθη και με την αμάθειά τους, ο Κύριός σου όμως γνωρίζει πολύ καλά όσους είναι παραβάτες.

120. Και ν' αποφεύγετε κάθε αμάρτημα φανερό ή κρυφό, εκείνοι που κερδίζουν την αμαρτία, θα δρουν την οφειλόμενη αμοιδή γι' ότι έκαναν.

لِكَمْنَتِهِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

وَإِنْ تُطْعِنْ أَكْثَرَ مَنْ فِي الْأَرْضِ يُضْلُلُكَ
عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّ يَتَّقِعُونَ إِلَّا أَطْلَنَ وَإِنْ هُمْ
إِلَّا يَخْرُصُونَ

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ مَنْ يَضْلُلُ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ
أَعْلَمُ بِالْمُهَمَّاتِ

فَكُلُوا مَا دُكِرَ أَسْمَ اللَّهُ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ بِتَائِبِينَ

وَمَا لَكُمْ أَلَّا تَكُونُوا مَا دُكِرَ أَسْمَ اللَّهُ عَلَيْهِ
وَقَدْ فَصَلَ لَكُمْ نَارَ حَمَّ عَلَيْكُمْ إِنَّمَا أَضْطُرِزُكُمْ
إِلَيْهِ وَإِنَّ كَيْدَ الظَّلَّالِ
إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِالْمُعْتَدِينَ

وَذَرُوا ظَاهِرَ الْأَشْرِ وَبَاطِنَهُ إِنَّ الَّذِينَ
يَكْسِبُونَ الْأَيْمَنَ سَيُجْزَوْنَ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ

121. Και μη τρώτε απ' τις σφαγές που πάνω τους τ' όνομα του ΑΛΛΑΧ δεν αναφέρθηκε (δηλ. σφαγή σαν θυσία - προσφορά σ' άλλους θεούς εκτός από τον ΑΛΛΑΧ), γιατί αυτό είναι παράβαση και οι διάβολοι εμπνέουν τους φίλους τους να λογομαχήσουν μαζί σας, κι αν τυχόν θα υπακούατε σ' αυτούς, τότε πράγματι θα ήσασταν ειδωλολάτρες.

122. Η μήπως εκείνος που ήταν πεθαμένος, (άπιστος) και τον ζωντανέψαμε (με την πίστη) και του δώσαμε το φως (του Ισλάμ) ως μέθοδο ζωής να περιπατά ανάμεσα στους ανθρώπους, μοιάζει μ' εκείνον που είναι στα βάθη του σκότους, απ' τα οποία ποτέ δεν θα μπορέσει να βγει έξω; Έτοι, τα έργα των άπιστων τους εμφανίστηκαν όμορφα.

123. Κι έτσι τοποθετήσαμε σε κάθε χωριό, τους μεγαλύτερους ένοχους του για να συνωμοτούν και να περιπλανούν τους ανθρώπους και δεν περιπλανούν παρά τον εαυτό τους χωρίς να το διαισθάνονται.

124. Κι αν τους έλθει ένα Σημείο (απ' τον ΑΛΛΑΧ) λένε: "Δεν θα πιστέψουμε μέχρις ότου μας έλθει όμοιο μ' αυτό (ακριβώς) που έχει δοθεί στους αποστόλους του ΑΛΛΑΧ". Ο ΑΛΛΑΧ όμως γνωρίζει καλύτερα, που και πώς σε ποιον θα δώσει την αποστολή Του. Πάνω στους ένοχους θα πέφτει η ταπείνωση και το αυστηρό βάσανο από τον ΑΛΛΑΧ για όλες τις πονηριές τους.

125. Εκείνον που ο ΑΛΛΑΧ θέλει να

وَلَا تَأْكُلُ أَنْوَسًا مَالَ مِنْ كِبِيرٍ أَسْمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَرَبِّهِ
لَفْسِقٌ وَلَدَنْ الشَّيْطَانِ يَوْمَ حُوْنَ إِنَّ أُولَئِكَ هُمْ
لَيُجَنِّدُ لُوكَمْ وَلَدَنْ أَطْعَمُوهُمْ إِنَّكُمْ لَمْ شُرِكُونَ ﴿٢٧﴾

أَوْ مَنْ كَانَ مَيْتًا فَأَحْيَنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُمُوا
يَمْشِي بِهِ وَفِي الْأَنْوَافِ كَمَا كَانُ مَثْلُهُ فِي الظُّلْمَاتِ
لَيْسَ يَخْرُجُ بِهِنَّا كَذَلِكَ زُيْنَ لِلْكَفِيرِينَ
مَا كَانُوا يَسْعَوْنَ ﴿٢٨﴾

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا فِي كُلِّ قَرْبَةٍ أَكَبَرَ
مُجْرِمِهِمَا لِيَمْكُرُوا فِيهَا
وَمَا يَمْتَكِرُونَ إِلَّا يَأْفِسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٩﴾

وَإِذَا جَاءَهُمْ أَيَّهُ قَالُوا إِنَّا نُؤْمِنَ حَتَّىٰ تُؤْنَى
مِثْلَ مَا أُورِقَ رُسُلُ اللَّهِ أَعْلَمُ حِيثُ يَجْعَلُ
رِسَالَتَهُ سَيِّصِيبُ الْأَذْدِينَ أَجْرَمُوا صَفَارُ
عِنْدَ اللَّهِ وَعَذَابٌ شَدِيدٌ مَا كَانُوا يَنْكُرُونَ ﴿٣٠﴾

فَمَنْ يُرِدَ اللَّهُ أَنْ يَهْدِي مُيَسِّرٌ صَدَرُهُ لِلْإِسْلَامِ

τον καθοδηγήσει, ανοίγει το στήθος του στον Ισλαμισμό, κι όποιον θέλει να τον αφήσει στην πλάνη, κλείνει το στήθος του και σφίγγει δυνατό, σαν να ανεβαίνει στον ουρανό. Έτσι ο ΑΛΛΑΧ τιμωρεί εκείνους που αρνούνται να πιστέψουν.

126. Αυτός είναι ο σωστός δρόμος του Κυρίου σου. Εξηγήσαμε τα Αγιάτ (κορανικά εδάφια) για ένα λαό που υπακούει τις οδηγίες του ΑΛΛΑΧ.

127. Θα έχουν Δαρ ελ-Σελάμ (το παράδεισο) υπό την αιγίδα του Κυρίου τους, όντας ο Προστάτης τους γι' αυτά που κάνουν.

128. Και την ημέρα που θα συγκεντρώσει όλους μαζί, (και θα πει): "Ω! Εσείς! κακή ομάδα των δαιμόνων (ελ-τζίνν)! Πολλά πήρατε απ' τους ανθρώπους προς την πλάνη". "Κύριέ μας!" Ή απαντήσουν οι φύλοι τους "Εμείς έχουμε αμοιβαία εξυπηρετηθεί, κι όμως - ίδού - φτάσαμε στο τέρμα μας που εσύ μας όρισες". Κι Εκείνος θα τους απαντήσει: "Η Φωτιά θα είναι ο τόπος της κατοικίας σας, εκεί θα παραμείνετε για πάντα", εκτός αν αλλιώς θελήσει ο ΑΛΛΑΧ. Ο Κύριός σου είναι Σοφός (και) Παντογνώστης.

129. Κι έτσι κάναμε τους άδικους να αλληλογοητεύονται στην πλάνη σαν αποτέλεσμα για εκείνα που είχαν κερδίσει.

130. "Ω! Ομάδα των ανθρώπων και των δαιμόνων (τζίνν)! Μήπως δεν σας ήλθαν απόστολοι - από εσάς τους ίδιους, να σας διαβάζουν τις διδασκαλίες Μου, και προειδοποιώντας σας για τη

وَمَنْ يُرِدُ أَنْ يُضْلَلَ يَجْعَلَ لَهُ مِنَ الدُّرُجَاتِ
حَرَجًا كَانَ يَصْعَدُ فِي السَّمَاءِ
كَذَلِكَ يَجْعَلُ اللَّهُ أَرْجَسَ عَلَى الَّذِينَ
لَا يُؤْمِنُونَ

وَهَذَا صَرَاطٌ رِّيقٌ مُسْتَقِيمٌ فَاصْلِنَا إِلَيْهِ
لِقَوْمٍ يَدْعُونَ

لِمَنْ دَأَبَ الْكُلُوبُ عَنْ دِرِّهِمْ وَهُوَ لِيَهُمْ
بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا يَنْعَشِرُ الْجِنُونُ
فَإِذَا سَمِعُوكُمْ مِنَ الْأَذْيَانِ وَقَالَ أُولَئِكُمْ
مِنْ أَلْأَذْيَانِ رَبَّنَا أَسْتَمِعْ بَعْضُنَا يَقْعِضُ وَبَعْضُنَا
أَجَّلَنَا الَّذِي أَجَّلَتْ لَنَا فَأَلَّا نَأْرُمْنَا كُنْخَلِينَ
فِيهَا إِلَامَاشَاءَ اللَّهِ إِنَّ رَبَّكَ حَرَكِيدُ عَلِيمٌ

وَكَذَلِكَ تُؤْلِي بَعْضَ الظَّالِمِينَ بَعْضًا
بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ

يَنْعَشِرُ الْجِنُونُ وَالْأَذْيَانُ أَذْيَانُكُمْ رَسُولُكُمْ
يَقْصُونَ عَلَيْكُمْ مَا يَقْنِي وَيُنْذِرُونَكُمْ لِقَاءَ
يَوْمَكُمْ هَذَا قَالُوا شَهِدَنَا عَلَى أَنفُسِنَا وَأَغْرَيْتُمُ
الْحَيَاةَ الْذِيَا وَشَهِدُوا عَلَى أَنفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا

συνάντηση με Μας σ' αυτή τη μέρα;" Κι αυτοί θα πουν: "Μαρτυρούμε εναντίον του εαυτού μας (ότι δεν πιστέψαμε)". Η ζωή του κόσμου αυτού τους είχε εξαπατήσει, κι έτσι μαρτύρησαν ενάντια στον εαυτό τους, ότι ήταν άπιστοι.

131. Κι αυτό, γιατί ο Κύριός σου ποτέ δεν καταστρέψει ένα χωρίο απλώς για την ασέδεια όσων το κατοικούν, εφ' όσον αυτοί δεν έχουν προειδοποιηθεί.

132. Για καθένα υπάρχει ανάλογος βαθμός (αμοιβή) με βάση τα όσα έχουν κάνει, γιατί ο Κύριός σου γνωρίζει όλα όσα κάνετε.

133. Κι ο Κύριός σου είναι Αυτάρκης (και) Πολυεύσπλαχνος κι αν το ήθελε, θα μπορούσε να σας καταστρέψει, και στη θέση σας να ορίσει εκείνους που θέλει, όπως έχει κάνει εσάς απόγονους άλλου λαού.

134. Όλα αυτά που σας είχε υποσχεθεί οπωσδήποτε θα γίνουν και δεν μπορείτε να βάλετε τον ΑΛΛΑΧ στην θέση της αδυναμίας διότι είναι Παντοδύναμος.

135. Πες τους: "Ω! λαέ μου! Κάνατε ό,τι σας αρέσει (στην πλάνη) κι εγώ (απ' τη μεριά μου) θα κάνω ό,τι μπορώ, να κηρύξω το Μήνυμα, σύντομα θα μάθετε ποιος θα έχει το καλό τέλος στη ζωή του κόσμου αυτού και της Μέλλουσας ζωής. Βέβαιο είναι, ότι οι κακοποιοί δεν θα ευημερήσουν.

136. Κι έκαναν για τον ΑΛΛΑΧ, από τα όσα δημιούργησε, ένα μέρος απ' τη

كَفِيرٍ ١٣

ذَلِكَ أَن لَمْ يَكُنْ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقَرَىٰ طُلُمِرٌ
وَأَهْلُهَا عَذَّلُونَ ١٣

وَلَكُلٌّ درَجَتْ مِمَّا كُلُوا وَمَارَبَكَ
يُنَفَّلِ عَنَّا يَسْمَلُونَ ١٤

وَرَبُّكَ الْفَقِيرُ دُوَالَ حَمَّةٌ إِنْ يَشَأْ
يُذْهِبْكُمْ وَيَسْتَحْلِفُ بِنَعْدَكُمْ
مَا شَاءَهُ كَمَا أَنْشَأَكُمْ مِنْ ذُرِّيَّةٍ قَوْمٍ
مَا خَرِبَتْ ١٥

إِنَّ مَا تُوعَدُونَ لَآتٍ وَمَا أَنْشَأْ
يُمْغَرِّبُونَ ١٦

قُلْ يَقُولُمْ أَغْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانِتِكُمْ إِنِّي عَكَامٌ
فَسَوْقٌ تَعْلَمُونَ مَنْ تَكُونُ لَهُ عَيْقَبَهُ
الَّذِي إِنَّمَا لَأُبْلِغُ أَظْلَلُمُونَ ١٧

وَجَعَلُوا لَهُ مَسَادَرَ مِنَ الْحَرَثِ

συγκομιδή και από τα κοπάδια ένα μέρος κι είπαν: (σαρκαστικά): "Αυτό είναι για τον ΑΛΛΑΧ και διόρισαν άλλο ένα μέρος και είπαν ότι είναι για τους συνεταίρους τους (τα είδωλα)". Κι όμως το μερίδιο που προόριζαν για τους "συνεταίρους" (του Θεού), ποτέ δεν θα φτάνει σ' Αυτόν ενώ το μερίδιο του ΑΛΛΑΧ φτάνει στους "συνεταίρους" τους. Τι άθλιο είναι αυτό που κάνουν!

137. Επίσης, οι συνέταιροι των άπιστων, τους γοήτευσαν, να σκοτώνουν τα παιδιά τους (για θυσία), για να οδηγηθούν στην καταστροφή, και να επιφέρουν σύγχυση στη θρησκεία τους. Αν όμως ο ΑΛΛΑΧ ήθελε, ποτέ δεν θα το έκαναν, άλλα παράτησέ τους αυτούς και τις εφευρέσεις τους.

138. Κι είπαν ότι τέτοια κοπάδια και καρποί είναι απαγορευμένα, δεν τα τρώνε εκτός εκείνοι που θέλουμε εμείς - έτοι διατείνονται-. Επί πλέον υπάρχουν κοπάδια που απαγορεύεται να μπαίνουν στο ζυγό ή να φορτώνονται, κι άλλα πάνω στα οποία (κατά τη σφαγή) δεν αναφέρθηκε το όνομα του ΑΛΛΑΧ. Κι όλα αυτά είναι επινοήσεις κατά του ΑΛΛΑΧ, που πολύ σύντομα όμως θα τους τιμωρήσει για τις εφευρέσεις τους.

139. Κι είπαν: "Τι υπάρχει στις μήτρες των κοπαδιών επιτρέπεται μόνο για τους άνδρες κι απαγορευμένο στις γυναίκες μας; κι όμως αν το νεογέννητο ήταν νεκρό τότε δικαιώνονται όλοι να φάνε το μερίδιό τους σ' αυτό". Ο ΑΛΛΑΧ, όμως, θα τους τιμωρήσει για τις επινοήσεις αυτές, γιατί

وَأَلَّا تُكِرِّهُنَّ فَقَالُوا هَذَا يَوْمٌ
يَرْتَعِمُهُمْ وَهَذَا لِشَرِكَاتِهِنَّ
لِشَرِكَاتِهِمْ فَلَا يَصِلُ إِلَى اللَّهِ
وَمَا كَانَ لِلَّهِ فَهُوَ يَصِلُ إِلَى
شَرِكَاتِهِمْ سَاءَ مَا يَخْلُقُونَ

وَكَذَلِكَ زَفَرَ لِكَثِيرٍ مِّنْ
الْمُشْرِكِينَ قَتَلَ أَوْلَادَهُمْ
شَرِكَاتُهُمْ لَيْزَدُوهُمْ وَلَيَكُلُّسُوا
عَلَيْهِمْ دِيَنَهُمْ وَلَوْسَاءَ اللَّهُ مَا فَعَلُوا
فَدَرَّهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ

وَقَالُوا هَذِهِ آنَتِهِ وَحْرَثُ حِجَرٌ
لَا يَطْعَمُهُمْ إِلَّا مَنْ شَاءَ بِرَغْبَتِهِمْ
وَآتَنَاهُمْ حِرْمَةً ظُلْمُورُهَا وَآتَنَاهُمْ لَا يَكُونُ
آتَنَاهُ اللَّهُ عَلَيْهَا أَقْرَأَهُ عَلَيْهِ سَيْجِزِيهِمْ
بِمَا كَانُوا يَفْتَرُونَ

وَقَالُوا مَا فِي بُطُونِهِنَّ وَآتَشَنِ
خَالِصَةٌ لِنُكُورِنَا وَمُحَمَّمٌ عَلَى أَزْوَاجِنَا
وَإِنْ يَكُنْ يَتَّهِمَ فَهُمْ فِيهِ شَرِكَاتٌ
سَيْخِرِيهِمْ وَضَعِفُهُمْ لِهِ حَكِيمٌ
عَلَيْهِ

είναι Πάνσοφος(και) Παντογνώστης.

140. Χαμένοι είναι εκείνοι που σκότωσαν τα παιδιά τους από παραφροσύνη κι αμάθεια, και απαγόρευσαν τις τροφές που ο ΑΛΛΑΧ τους έχει εφοδιάσει, επινοώντας (ψεύδη) κατά του ΑΛΛΑΧ. Έχουν - πράγματι - παραπλανηθεί, και δεν ήσαν από τους καλούς καθοδηγημένους.

141. Είναι Εκείνος (ο ΑΛΛΑΧ) που δημιούργησε κήπους, υποστηριγμένα περιφραγμένους με κιγκλίδωμα κι όχι, με τα φοινικόδεντρα, και παρήγαγε απ' τη καλλιεργημένη γη διάφορα προϊόντα, και τις ελιές και τα ρόδια, όμοια (στο είδος) και διαφορετικά στο είδος και στη γεύση, και είπε: "Φάγετε απ' τους καρπούς τους, όταν ωριμάσουν, κι αποδώσετε την οφειλόμενη προσφορά (ζεκάτ) κατά τη μέρα της συγκομιδής, και μην υπερβάλλετε", γιατί ο ΑΛΛΑΧ δεν αγαπά τους παραβάτες.

142. Ο ΑΛΛΑΧ δημιούργησε και απ' τα ζωντανά (τα κοπάδια), που άλλα χρησιμεύουν για φόρτωμα, κι άλλα για τροφή, φάγετε απ' αυτά που ο ΑΛΛΑΧ σας έχει προμηθεύσει, και μην ακολουθείτε τα δήματα του Σατανά, γιατί είναι για σας φανερός εχθρός.

143. (Ο ΑΛΛΑΧ δημιούργησε) οκτώ ζεύγη: δύο απ' τα πρόδατα και δύο από τις κατσίκες και ωτήσε τους: Τι απαγόρευσε ο ΑΛΛΑΧ; τα δύο αρσενικά, τα δύο θηλυκά, ή (και τα νεογέννητα) που οι μήτρες των δύο θηλυκών εγκλείουν,

فَذَخِيرَةَ الَّذِينَ قَاتَلُوا أَوْ لَدَهُمْ سَقَهَا يَغْتَرِ
عَلَيْهِ وَحَرَمُوا مَا رَزَقَهُمُ اللَّهُ أَفَبِرَأَةَ عَلَى اللَّهِ
فَذَكَلُوا وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ﴿١٦﴾

﴿ وَهُوَ اللَّهُ الَّذِي أَنْشَأَ جَنَّتِ مَقْرُونَ شَنِٰتِ وَعَيْدَ
مَرْوَشَتِ وَالنَّخْلَ وَالرَّيْغَ مُخْلِفًا أَكْلَهُ
وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ مُشَكِّبًا وَغَيْرَ
مُشَكِّبٍ كَلُوًا مِنْ شَرَرِهِ إِذَا أَشْرَوْهَا نَوْا
حَفَّةً بِيَوْمِ حَصَادِهِ وَلَا تُشْرِفُوا إِلَيْكُهُ
لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِ ﴾١٦﴾

وَمِنْ الْأَنْعَمِ حَمُولَةً وَفَرَشًا كَلُوًا
مِسَارِرَ قَكْمَ اللَّهُ وَلَا تَنْبِغِي أَخْطُوبَتِ الشَّيْطَانِ
إِنَّمَّا لَكُمْ عَدُوٌّ مَّنْ ﴿١٦﴾

تَنْبِيَةً أَرْوَاحَ مِنْ الْضَّرَّانِ أَتَتْنِي
وَمِنْ الْعَنْزِ أَشْنَيْنِ قُلْ مَا لَذَكَرَنِ حَرَمَ
أَمِ الْأَنْثَيْنِ أَمَا أَشَمَّلَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامُ
الْأَنْثَيْنِ تَنْعُوفِي بِعِلْمٍ إِنْ كَنْتَ

Απαντήστε μου με βάση γνώσεως αν είστε ειλικρινείς.

144. Κι απ' τις καμήλες ένα ζευγάρι κι απ' τις αγελάδες επίσης, και ωτησέ τους. Τι έχει απαγορεύσει ο ΑΛΛΑΧ, τα δύο αρσενικά, τα δύο θηλυκά, ή (τα νεογέννητα) που οι μήτρες των δύο θηλυκών εγκλείουν; Ἡ μήπως είσαστε παρόντες όταν ο ΑΛΛΑΧ σας έδωσε αυτές τις εντολές; Και ποιος είναι ο αδικώτερος απ' εκείνον που απ' άγνοια επινοεί ψέμα κατά του ΑΛΛΑΧ, για να παραπλανήσει τους ανθρώπους; Ο ΑΛΛΑΧ όμως δεν καθοδηγεί τους αδικους λαούς.

145. Πες: "Δεν βρίσκω στο ό,τι μου εμπνευσθεί, καμιά απαγορευμένη τροφή, εκτός αν είναι ψόφια, ή το ρευστό αἷμα, ή το κρέας του χοίρου, γιατί είναι σιχαμερό, ή το ανιέρο ή ασέβαστο που πάνω του έχουν επικαλεστεί άλλα ονόματα εκτός του ΑΛΛΑΧ. Ὁποιος όμως υποχρεωθεί από ανάγκη, κι όχι από πρόθεση ανυπακοής, να κάνει τούτο, δεν παρανομεί, ο Κύριός σου είναι Πολυεύσπλαχνος (κι) Ελεήμονας.

146. Και στους Εβραίους απαγορεύσαμε κάθε (ζώο) με αδιαίρετη οπλή, (όπως είναι οι καμήλες) κι απ' τις αγελάδες και τις κατσίκες, τους απαγορεύσαμε, το λίπος, εκτός αυτού (του λίπους) που βρίσκεται στην πλάτη, ή στα σπλάχνα τους, που είναι ανακατεμένο μ' ένα κόκαλο. Αυτό έγινε σαν τιμωρία για την ανυπακοή τους, γιατί Εμείς είμαστε ειλικρινείς (στις διαταγές Μας).

صَدِيقَيْنَ

وَمِنْ الْأَلْبَلِيَّتَيْنِ وَمِنْ الْبَقَرَاتَيْنِ فُلْ
مَا الَّذِكَرَتِينَ حَرَمٌ أَوْ الْأَنْثَيْتَيْنِ أَمَا أَشَكَّنَتْ
عَلَيْهِ أَرْحَامُ الْأَنْثَيْتَيْنِ أَمْ كَنْتَ شَهَدَةَ
إِذْ وَصَلَّكُمْ اللَّهُ بِهِنَّدَأَعْنَمْ أَطْلَرُ مَعْنَى
أَفَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا يُضْلِلُ النَّاسَ بِغَيْرِ
عِلْمٍ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهِدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ

قُلْ لَا أَجِدُ فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ حُرْمَةً عَلَى طَاعِمٍ
يَطْعَمُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ دَمًا مَسْفُوْمًا
أَوْ لَحْمَ حَنْزِيرٍ فِلَانَهُ رِجْسٌ أَوْ فَسَقًا أَهْلَ
لِعْنَةِ اللَّهِ بِهِ فَعَنِ اَضْطَرَّ عِبَرَبَاغَ وَلَا عَادِفَانَ
رَبَّكَ عَفْوُرَ رَحِيمٌ

وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَمَنَا كُلَّ ذِي ظُلْمٍ
وَمِنْ الْبَقَرِ وَالْفَنَسِ حَرَمَنَا عَلَيْهِمْ
شُحُومَهُمْمَا إِلَّا مَا حَمَلَتْ ظُهُورُهُمْمَا
أَوْ الْحَوَابِيَّ أَوْ مَا أَخْتَلَطَ بِعَظِيمٍ ذَلِكَ
جَرَتْهُمْ بِقَبِيمٍ وَإِنَّ الصَّابِدِيَّوْنَ

147. Κι αν σε διαψεύδουν, να τους πεις: "Ο Κύριός σας είναι γεμάτος πολυευσπλαχνία. Κανένας δεν μπορεί να αναιρεί την οργή Του από τους ενόχους.

148. Εκείνοι που συνεταιρίζουν άλλους θεούς με τον ΑΛΛΑΧ θα πουν: "Αν ο ΑΛΛΑΧ ήθελε, δεν θα Τον συνταιριάζαμε με άλλους, ούτε εμείς, ούτε οι γονείς μας, κι ούτε θα είχαμε καμιά απαγόρευση". Με τον ίδιο τρόπο οι πρόγονοι διάψευσαν μέχρις ότου δοκίμασαν την οργή μας. Πες τους: "Αν είστε βέβαιοι για κάτι, τότε αποδείξετε το σε μας. Δεν ακολουθείτε παρά μόνο εικασίες, και τίποτε δεν κάνετε, παρά να ψεύδεστε".

149. Πες τους: "Ο ΑΛΛΑΧ έχει το τέλειο επιχείρημα, αν ήθελε, τότε θα σας καθοδηγήσει όλους".

150. Πες τους: "Παρουσιάστε τους μάρτυρές σας, που να μαρτυρήσουν ότι ο ΑΛΛΑΧ απαγόρευσε τα ως άνω αναφερόμενα". Κι αν τότε μαρτυρήσουν, μην ομολογήσεις μαζί τους, κι ούτε ν' ακολουθήσεις τους μάταιους πόθους εκείνων που αρνήθηκαν τις εντολές μας και δεν πιστεύουν στη Μέλλουσα Ζωή, γιατί εξομοίωσαν άλλες θεότητες με τον (-Φύλακα-) Κύριό τους.

151. Πες τους: "Να σας διαβάσω εκείνα που ο Κύριός σας απαγόρευσε για σας (πραγματικά)", "Να μην συνεταιρίζεται με Αυτόν άλλα όντα. Να συμπεριφερθείτε στους γονείς σας κάλλιστα (με τέλεια καλοσύνη). Να μην σκοτώνετε τα παιδιά

فَإِن كَانَتْ بُوكَةً فَقُلْ رَبُّكُمْ دُورَحَمَةٌ
وَسِعَتْهُ وَلَا يُرَدُّ بِأَسْمَدِهِ عَنِ الْقَوْمِ
الْمُجْرِمِينَ

سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكَنَا
وَلَاَمَّا بَآتُنَا وَلَا حَرَمَنَا مِنْهُ وَكَذَلِكَ
كَذَبَ الظَّالِمُونَ مِنْ قَلْبِهِمْ حَقَّ ذَاقُوا بَأْسَنَا
قُلْ هَلْ عِنْدَكُمْ مِنْ عِلْمٍ فَتُخْرُجُوهُ لَنَا
إِنْ تَئْمِنُوْت إِلَّا الظَّنُّ وَإِنْ أَنْتُ
إِلَّا تَغْرِصُونَ

قُلْ فَلِلَّهِ الْحَمْدُ الْبَلِلَةُ فَلَوْ شَاءَ لَهُدَنَا
أَجْمَعِينَ

قُلْ هَلْمُ شَهَادَةُ كُمْ الَّذِينَ يَشْهُدُونَ أَنَّ اللَّهَ
حَرَمَ هَذَا إِنْ كَانَ شَهِيدًا فَلَا تَشْهُدْ مَعْهُمْ
وَلَا تَنْبِئْ أَهْوَاهَ الَّذِينَ كَذَبُوا يَقِنَتْهُ
وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَهُمْ بِرَبِّهِمْ
يَعْدُلُونَ

قُلْ تَكَالُوا أَتْلُ مَا حَرَمَ رَبُّكُمْ
عَلَيْكُمْ أَلَا تُشْرِكُوا بِهِ
إِحْسَنَتْنَا وَلَا نَقْنُلُ أَوْلَادَكُمْ مِنْ إِلْكُقَّ
مَنْ نَرْزُقُكُمْ وَإِيَّاهُمْ وَلَا نَقْرِبُوا

σας με δικαιολογία την φτώχεια - θα σας προμηθεύσουμε ό,τι χρειάζεστε για τη συντήρηση τη δική σας κι εκείνων - Να μην πλησιάζετε τα μεγάλα αμαρτήματα είτε φανερά είτε κρυφά. Να μην σκοτώνετε τη ψυχή που ο ΑΛΛΑΧ έχει απαγορέψει, εκτός για δίκαιους λόγους (αν το δίκαιο το απαιτεί). Μ' αυτά σας υποχρεώνει ΑΛΛΑΧ, κι ίσως να το αντιληφθείτε.

152. Να μην πλησιάζετε την περιουσία των ορφανών, εκτός με τους καλούς τρόπους (και για καλούς σκοπούς) μέχρι την ηλικία της ευθύνης και της καλής διοίκησης. Να μετράτε και να ζυγίζετε με (πλήρη) δικαιοσύνη. Κανένα δεν επιβαρύνουμε πάνω απ' ό,τι μπορεί. Κι όταν μιλάτε, να μιλάτε δίκαια, έστω κι αν αφορά κάποιον, που είναι συγγενής σας. Και να εκπληρώσετε τη Συμφωνία του ΑΛΛΑΧ. Με αυτά, σας υποχρεώνει ο ΑΛΛΑΧ για να θυμάστε".

153. Πράγματι, αυτός είναι ο ίσιος δρόμος Μου, που οδηγεί κι ακολουθείστε τον. Μην παίρνετε τους πλάγιους δρόμους διότι θα σας απομακρύνουν από το δρόμο Του. Μ' αυτά υποχρεώνει ο ΑΛΛΑΧ για να προφυλαχθείτε.

154. Έπειτα δώσαμε στον Μωϋσή το Βιβλίο, συμπληρώνοντας ακριβώς (την εύνοιά Μας) για εκείνον που κάνει καλό, κι εξηγώντας λεπτομερειακά κάθε πράγμα, για να χρησιμεύσει σαν καθοδήγηση και δείγμα της ευσπλαχνίας, ώστε ίσως πιστέψουν ότι συναντήσουν το Κύριό τους.

الْوَاجِحَشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَّنَ

وَلَا تَقْنَعُوا النَّفَسَ أَتَيَ حَرَمَ اللَّهُ إِلَّا يَأْلِمُ

ذَلِكُمْ وَصَنْكُمْ بِهِ لَعْنَكُمْ تَعْقِلُونَ

وَلَا تَنْرَبُوا مَالَ الْيَتَمَ إِلَّا يَأْتِي هِيَ أَخْسَنُ

حَقَّ يَلْعَبُ أَشْدَدُهُ وَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَأَنْبِيَانَ

إِلَيْقِسْطَ لَا تُكْلِفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا

وَإِذَا فَلَتَهُ قَاعِدُوا وَلَوْكَانَ ذَارِفُ وَيَمْهُدَ

اللَّهُ أَوْفُوا ذَلِكُمْ وَصَنْكُمْ بِهِ لَعْنَكُمْ

نَذَرْكُورُونَ

وَأَنْ هَذَا صَرْطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ

وَلَا تَنْبِئُوا السُّبْلَ فَنَرْقِي بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ

ذَلِكُمْ وَصَنْكُمْ بِهِ لَعْنَكُمْ تَنَقُّلُونَ

ثُمَّ مَا تَبَيَّنَ مَوْسَى الْكِتَابَ تَمَامًا عَلَى اللَّهِ

أَخْسَنَ وَنَصْصِيلًا لِكُلِّ شَقٍ وَهُدًى وَرَحْمَةٍ

لَعَلَّهُمْ يَلْقَاءُ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ

161

155. Κι αυτό είναι ένα Βιβλίο, (το Κοράνιο) που στείλαμε κάτω. Είναι γεμάτο από καλά και αγαθά να το ακολουθείτε και να είστε ευσεβείς, ίσως να ελεηθείτε.

156. Να μην πείτε: "Το Βιβλίο έχει σταλεί σε δύο λαούς (Ιουδαίους και Χριστιανούς) πριν από μας κι ότι εμείς παραμείναμε στην άγνοια απ' την επιμελή μελέτη τους".

157. Και να μην πείτε ότι: "Αν το Βιβλίο έχει σταλεί σ' εμάς, τότε θα είμαστε πιο καθοδηγημένοι απ' εκείνους". Τώρα όμως σας έχει έλθει ένα φανερό Σημείο απ' το Κύριό σας, και μια καθοδήγηση κι ελεημοσύνη κι ένδειξη μακροθυμίας, ώστε ποιος είναι άδικότερος απ' εκείνον που διαιφεύδει τα Σημεία του ΑΛΛΑΧ και απομακρύνει τους άλλους απ' αυτά. Θα τιμωρήσουμε εκείνους που απομακρύνονται απ' τα Σημεία μας με φοβερά βάσανα για την απομάκρυνση αυτή.

158. Μήπως περιμένουν να έλθουν οι άγγελοι (για να τους καθοδηγήσουν) ή ο (ίδιος ο) ΑΛΛΑΧ, ή μερικά απ' τα Σημεία του Κυρίου σου; Την ήμερα που όπως είναι βέβαιο, έλθουν μερικά απ' τα Σημεία του Κυρίου σου, δεν θα ωφελήσει τότε σε τίποτε, αν η ψυχή πιστέψει, εκτός αν από πριν δεν πίστεψε, ή έχει κερδίσει το καλό στην πίστη της. Και τότε πες: "Περιμένετε! κι εμείς επίσης περιμένουμε".

159. Εσύ δεν είσαι σε τίποτε μ' εκείνους που διαιρούν, τη θρησκεία τους

وَهَذَا إِكْتَبَرْ أَنْزَلْنَا مُبَارِكًا فَاتَّيْعُوهُ وَأَقْتُوا
لَمَلَكُمْ تُرْحَمُونَ

أَنْ تَقُولُوا إِنَّا أَنْزَلْنَا إِكْتَبَرْ عَلَى طَالِبِيَّتِينَ
مِنْ قَبْلِنَا وَإِنْ كُنَّا عَنْ دِرَاسَتِهِمْ لَغَافِلِينَ

أَنْ تَقُولُوا لَوْ أَنَا أَنْزَلْتُ عَلَيْنَا إِكْتَبَرْ لَكُمْ أَهْدَى
مِنْهُمْ فَقَدْ جَاءَ كُمْ بِسَنَةٍ مِنْ زَيْنَكُمْ
وَهَذَى وَرَحْمَةً فَمَنْ أَظْلَمُ مَمَنْ كَذَّبَ بِيَابِسَتِ
اللَّهُ وَصَدَفَ عَنْهَا سَجْرِيَ الَّذِينَ يَصْدِفُونَ
عَنْ مَا يَدْرِي سُوَّةَ الْعَدَابِ إِمَّا كَانُوا يَصْدِفُونَ

هَلْ يُطْرُوْنَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيهِمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ
رَبُّكَ أَوْ يَأْتِيَكَ بَعْضُ مَا يَنْهَا رَبِّكَ يَوْمَ يَأْتِيَكَ بَعْضُ
مَا يَنْهَا رَبِّكَ لَا يَنْعَنُ نَسَا إِيمَنَهَا أَرْتَكُنْ مَانَتْ
مِنْ قَبْلِ أَزْكَبْتَ فِي إِيمَنَهَا خَرَّقْتَ قُلْ أَنْظَرْتَ
إِنَّا مُنَذِّرُونَ

إِنَّ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا يَشْعَأُونَ

και προκαλούν σ' αυτήν αιρέσεις. Η υπόθεσή τους δρίσκεται στον ΑΛΛΑΧ, που στο τέλος θα τους αναγγείλει την αλήθεια για όλα όσα έκαναν.

160. Εκείνος που αγαθοεργεί, θ' αμειφθεί στο δεκαπλάσιο, κι εκείνος που κάνει το κακό, θ' αμειφθεί μόνο με βάση τη κακία του. Καμιά αδικία δεν θα συμβεί σε (κανένα απ') αυτούς.

161. Πες τους: "Στ' αλήθεια, ο Κύριος μου μ' οδήγησε, στον ίσιο δρόμο, - στην σωστή θρησκεία -, Η θρησκεία του Αθραάμ που έστρεψε μακριά από τη πλάνη προς την αλήθεια και που δεν συνεταίριζε κανένα με τον ΑΛΛΑΧ".

162. "Ειλικρινά" πες τους "οι προσευχές μου, τα λειτουργικά μου, η ζωή μου κι ο θάνατός μου, όλα για τον ΑΛΛΑΧ, τον Κύριο των Κόσμων που,

163. δεν έχει συνέταιρο, και τέτοια εντολή πήρα. Εγώ δε, είμαι ο πρώτος απ' αυτούς που έχουν υποταχθεί στη Θέλησή Του (ο πρώτος Μουσουλμάνος)".

164. Και τέλος να τους πεις: "Μήπως θ' αναζητήσω άλλον Άρχοντα εκτός απ' τον ΑΛΛΑΧ, ενώ Εκείνος είναι ο Άρχων όλων των πραγμάτων; Κάθε ψυχή δεν κερδίζει τίποτε χωρίς να αμειφθεί μ' αυτό, και δεν φέρει καμιά ένοχη ψυχή αμαρτήματα άλλης. Στο τέλος, το τέρμα είναι η επιστροφή στο Κύριό σας, που θα σας αναγγείλει την αλήθεια σε όσα εσείς πριν διαφωνούσατε.

مِنْهُمْ فِي سَعَىٰ إِنَّا أَمْرَاهُمْ إِلَىٰ اللَّهِ مِمَّا يَتَّخِذُهُمْ
بِمَا كَانُوا يَنْفَعُونَ ﴿١٧﴾

مَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَكُمْ عَذَابٌ أَثَمَّهُمْ مِمَّا مَنَّا
بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى إِلَّا مَا لَهُ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١٨﴾

قُلْ إِنَّمَا هَذِهِ رِبَّةُ إِلَّا صَرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ دِينًا قَيْمًا
تِلْهُ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الظَّرِكِينَ ﴿١٩﴾

قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَشُكْرِي وَحَمْدِيَ وَمَمَّا إِنَّهُ
رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٠﴾

لَا شَرِيكَ لَهُ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ ﴿٢١﴾

قُلْ أَعْنَّا اللَّهُ أَبْيَنِ رَبِّي وَهُوَ بُكْلُ سَعْيٍ وَلَا تَكْسِبُ
كُلُّ نَفْسٍ إِلَّا عَلَيْهَا وَلَا يُرُورُ وَازْدَهَرَ وَزَرَ أُخْرَىٰ
ثُمَّ إِلَى رَبِّكُمْ تَرْجِمَكُمْ فَيَنْتَهُمْ
بِمَا كَنْتُمْ فِيهِ تَحْلِفُونَ ﴿٢٢﴾

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ حَلَّيِّنَ الْأَرْضِ وَرَفَعَ
بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَتِ لِسَبَّلَوْكُمْ
فِي مَا آتَنَاكُمْ إِنَّ رَبَّكَ سَرِيعُ الْعِقَابِ وَإِنَّهُ
لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ

﴿١٦﴾

(7) Σούρα ελ-Έαράφ (Τα 'Υψη)

*Στο όνομα του ΑΛΛΑΧ
του Παντελέμονα, του Πολυεύσπλαχνου*

1. Α. Λ. Μ. Σ. = ('Ελιφ, Λαμμ, Μιμμ,
Σαντ)*

2. Ένα Βιβλίο σου αποκαλύφθηκε, - Έτοι, μην αφήσεις την καρδιά σου να στενοχωριέται πια μ' αυτό(εκτός εάν ο λαός του αρνείται την πίστη). - Γιατί μ' αυτό θα μπορέσεις να προειδοποιήσεις τους κακούς και να υπενθυμίσεις τους Πιστούς.

3. Υπακούετε (ω άνθρωποι!), στην αποκάλυψη που σας εστάλη, απ' τον Κύριό σας - και μην ακολουθείτε σα φίλους ή προστάτες άλλους, εκτός απ' Αυτόν. Πολύ λίγο θυμάστε τις προειδοποιήσεις.

4. Πόσα πολλά χωριά έχομε καταστρέψει (για τις αμαρτίες τους); Η τιμωρία μας τους ήλθε ξαφνικά τη νύχτα ή κατά τη διάρκεια του ύπνου τους στην απογευματινή τους ανάπαυση.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْمَصَدِّقُ

كِتَابٌ أُنزَلَ إِلَيْكُمْ فَلَا يَكُونُ فِي صُدُورِكُمْ حَرَجٌ مِّنْهُ
لِتُنذِرَ بِهِ وَدُكْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ

أَتَيْمُوا مَا أُنزَلَ إِلَيْكُمْ مِّنْ رَبِّكُمْ وَلَا تَنْسِيُوهُ
مِنْ دُونِهِ أَوْ لِيَاهُ فَلِلَّهِ مَا أَنَّدَكُرُونَ

وَكُمْ مِّنْ قَرِبَةٍ أَهْلَكَهَا فَجَاءَهَا بِأَسْنَابِنَا
أَوْ هُمْ قَائِمُونَ

فَمَا كَانَ دَعَوْنَاهُمْ إِذْ جَاءَهُمْ بِأَسْنَابِنَا إِلَّا أَنْ قَالُوا

5. Κι έτοι όταν η τιμωρία μας τους

* δλ. Σημ. 1